

Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!



AMERICAN HOME

AMERIŠKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

Serving in Ohio and Nationwide, over 200,000 American-Slovenians
Vol. 99 - No. 25 (USPS 024100)

AMERISKA DOMOVINA, JUNE 19, 1997

ISSN Number 0164-68X

60¢

It's Official

US supports 3 NATO entries; Slovenia is left out of the loop

The United States said last Thursday it would support three central European countries for NATO membership: Poland, Hungary, and the Czech Republic.

Twin announcements by the White House and U.S. Defense Secretary William Cohen, made official what had long been rumored and dealt a blow to the hopes of two other NATO aspirants, tiny Slovenia and Romania.

Still, a final NATO decision remains to be reached. And some U.S. allies, notably France and Italy, have been strong supporters of extending the alliance beyond the three U.S.-backed nations.

But in Washington, White House officials made clear that while the administration will try to mollify critics within the alliance, it also will not accept any other outcome.

The alliance is set to extend formal invitations to new members at its July 8-9 Madrid summit. NATO officials hope to announce a final verdict before their heads of state reach Spain. "We don't want to make it an Oscars ceremony," says NATO Secretary-General Javier Solana.

Asked whether the U.S. would use its veto to block additional members, Cohen described President Clinton's decision as "firm."

The Pentagon chief praised both Slovenia and Romania for instituting democratic reforms, calling their progress "impressive." But he said the changes were too recent to be considered permanent. "It's prudent to defer where countries are on the right path, but need more time," he said.

Slovenia's relatively undeveloped military was its biggest drawback, the White House said, as was its lack of strong ties to other allies in the region.

No date has been set for additional expansion. Both Cohen and Solana insisted that nations left out this time would have another chance. Under the current timetable, the new members would formally enter NATO in 1999.

Related articles on page 6

First, all 16 current members must agree to extend NATO's security guarantee. With some in Congress questioning NATO's ability to defend more territory, Cohen urged the allies to bolster key military capabilities. "It's important for the allies to improve the flexibility and mobility of their forces," says Walter Slocombe, undersecretary of defense for policy. "NATO enlargement makes that even more important."

--By David J. Lynch, USA TODAY

Marie Elaine Krause is Doctor of Chiropractic



On June 15th, Marie Elaine Krause received her degree of Doctor of Chiropractic from Life University in Marietta, Georgia. Marie is a member of AMLA Lodge No. 4, St. Anne, and KSKJ Lodge No. 162, St. Mary Magdalene.

Marie is the daughter of Dolores and Tom Krause of Strongsville, Ohio. She is the granddaughter of the late Frances and John Novak; the grand-niece of Marie Orazem, Anna Zak (dec.), and Joseph and Josephine Ambrosic (who are also her Godparents). Her parents, her brother, John and her aunt and uncle Lil and Ray Novak also attended her commencement.

Slovenia to pursue bid to join NATO

LJUBLJANA, Slovenia - The former Yugoslav republic of Slovenia pledged Thursday to pursue its bid for quick NATO membership.

"Slovenia enjoys the support of at least nine NATO member nations for its candidacy," even though the United States supports three other former communist states, Foreign Minister Zoran Thaler said.

"This support is getting stronger," he said, "and other members are not opposed to our bid."

The United States said Thursday it would back only Poland, Hungary and the Czech Republic for the first wave of NATO expansion. Slovenia plans to pursue its campaign right up until the NATO summit next month in Madrid, where candidates for inclusion are to be announced.

Romanian officials also were unhappy. They said the United States has underestimated the benefits to Washington of an even bigger NATO, say one enlarged by five.

"This decision does not protect sufficiently U.S. interests in this region," Foreign Minister Adrian Severin said.

Prime Minister Victor Ciorbea, who left for Washington this week to lobby the U.S. Senate, said Romania had not given up hope of first-round admission at the summit.

"We believe the final decision will be taken by consensus in Madrid," he said. "We will continue to play our cards until the end, and we won't stop until the summit."

Phone rally for Slovenia:

Tell President Clinton to Support Slovenia in NATO 1-202-456-1111

A group calling itself United Americans for Slovenia is urging all Americans to call President Bill Clinton on Wednesday, June 25 for U.S. support of including Slovenia as a first-tier, new member of the North Atlantic Treaty Organization (NATO). Membership benefits Slovenia with added security, assistance and global recognition as a democratic nation.

For as little as 25 cents, you can phone the White House directly and tell President Clinton how important it is for the U.S. to support Slovenia. Here is a sample message:

"Mr. President, please support Slovenia as a first-tier, new member of NATO. Slovenia upholds democracy and fulfills all NATO requirements. As a NATO member, Slovenia can help maintain peace and stability in Europe and become a capable new ally of the United States. Please support early membership for Slovenia in NATO."

The White House comments line is 1-202-456-1111. Call as often as you like. If lines are busy on June 25, call again on June 26.

NATO is a defense alliance of the United States, Canada and European nations for the reinforcement of peace and security in the North Atlantic region. NATO nations, including the U.S., will vote on Slovenia's entry in early July. Although Slovenia enjoys support among U.S. leaders, Slovenian leaders and NATO countries, the U.S. has indicated it will not support Slovenian entry into NATO at this time.

Pre-printed stamped postcards are also available to send to President Clinton. Call the Cleveland Consulate office at (216) 589-9220 for post cards. It's not too late. Make an impact. Call Clinton and the Consulate.

Wednesday, June 25 is the sixth anniversary of the independence of Slovenia.

Jim's Journal

By Jim Debevec



Remember to Call Clinton to Support Slovenia's bid for entry into NATO. Call on Slovenia's Independence Day: **June 25, 1-202-456-1111**. If everyone participates, we WILL make an impact. -- The President has been known to change his mind on occasion.

Also, you notice most NATO nations are championing Slovenia's admission, but few are favoring Romania's entry. Perhaps you could suggest to the President that Slovenia's entrance into NATO, would be a good political compromise.

*

Anyhow, June 25th is Slovenian Independence Day. A reader, Myron Jensenko, suggests everyone fly their Slovenian flag on that day. Good idea. Also, fly your United States flag, too. After all, we are Americans, first.

You notice that at all graduation speeches, the guest of honor gets up and says, "As you climb up the ladder of success, don't forget those who are less fortunate than you." We American-Slovenians can do the same thing and not forget those left behind in the *Mother Country* and try to help them during their struggle for a secure future. Call the White House hot line and request the U.S. back Slovenia's admittance into NATO.

*

A recent article in the newspaper noted that 70% of students learn to use Apple computers in school, while 80% of businesses use the incompatible Microsoft system. What is that telling you? What that is telling me is it doesn't make much sense.

The President of the U.S. vows that every student 12-years-or older will soon

have his very own computer. Hooray for Clinton. Send him the bill, too.

Personally, I believe computers are the biggest new wave of consumerism to hit the nation just like TVs did in the 1950s. Soon just about everyone will have one. Then we can put all those former students to work showing new computer owners how to turn them on.

Last week I read they are working on a computer chip that will give 2 trillion commands a second. About as much as some housewives.

Believe it or not we had a call from a gentleman urging us to continue talking about computers. I wonder if he's a computer salesman. Bless you, sir.

When purchasing a computer, the main thing is you must have confidence. You study the terms. RAM is frequently used. The last letter is important. It stands for "Memory." The more memory you have the better, especially if you've been imbibing on the vino last night, and can't remember a thing. I don't know why the first letter "R" was put there. It means "random." What computer owners don't want is random memory. They want a permanent memory so they don't lose all the stuff they're putting into the computer.

The old computers used to lose everything. The new ones don't lose anything. You erase something; it shows back up somewhere else. You erase it there; it finds a new hiding place. I have to erase something four times before it's gone, and then I bet it's still there somewhere.

Also, if you make a mistake and accidentally erase an important part of a document, there is a "recall" button which brings it back. As a matter of fact, you can erase something nine times, and still bring it back. What happens if you erase something important 10 times? A little kleenex pops out to help dab away your tears.

Last Friday I was trying to install a new keyboard

system with Slovenian letters on it. How long do you think it took? Nine seconds? Nine minutes? Nine hours? Nine days?

You're up on your computers if you said nine hours. The program was made by a Russian firm in San Francisco. I called for help. "On the Slovenian keyboard there is only one Slovenian letter," I explained.

Technician: You can customize the missing letters.

Me: How can it be a Slovenian keyboard with only one Slovenian letter?

Technician: @#%.com.

Me: I beg your pardon?

Technician: Listen to me. Follow my instructions very carefully. Go to the load/unload section and unload the entire program.

Me: I did something wrong?

Technician: Listen to me. Follow my instructions very carefully - this is a recording. (After a half hour). "Now everything should work perfectly."

Me: Now it still doesn't work.

Technician: Listen to me. I will have the programmer call you back.

Programmer: Listen to me: Erase everything you've done and follow my instructions very carefully.

Me: (Six hours later) It still doesn't work!

Programmer: #%.com. Read the manual.

Me: I've read it 20 times, already.

Programmer: Is that so? What's the first word in the second sentence in the third paragraph on page 20?

Me: Na svidenje.

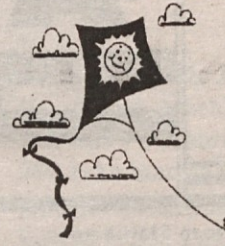
Programmer: So long.

At 5 p.m. I sat in my office over lunch and shouted at the walls, "Why couldn't I have just fixed my typewriter?"

Anyhow, a half hour later, I re-read the manual for the 21st time and fixed the problem in 10 minutes, went home and hollered at the guys planting sewers on our street.

In spite of everything, and you still want to buy a computer, you must have a

100 WORDS MORE OR LESS by John Mercina

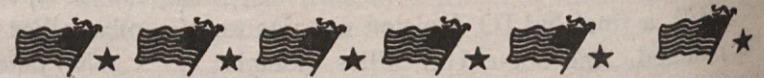


TEST YOUR BRAINS!

A friend sent me the following "brain-teasers". See if YOU can figure out the answers!

- In a deck of ordinary playing cards, two of the Jacks are one-eyed; the other Jacks have two eyes. What is the total number of eyes on the four Jack cards?
- Five cars were lined up bumper-to-bumper. How many bumpers were actually touching each other?
- What fruit has its seeds on the outside?
- If your doctor gave you three pills and told you to take one every half hour, how long would they last?
- How does one know which is the left bank and which is the right bank of a river?
- What is the correct English word for the Slovenian "Žganci"?

Answers were not supplied! Perhaps the editor will figure out the answers and print them somewhere in the paper!



The Editor doesn't know either. HELP!

Is there a reader who can solve one of these puzzles?

Send to: A.H. 6117 St. Clair, Cleveland, OH 44103

Fax: (216) 361-4088

lot of confidence. You get that confidence by dressing for the part. Comb your hair forward over your eyes like a shaggy dog. Next, wear a pair of sun-glasses about the size of a dime. (If you don't have a pair, stop in at the American Home, we've give you one free). Then walk into the store.

You: What is your name, young man.

Salesman: Tom, sir, may I help you?

You: I want to buy a computer with plenty of RAM. Yes, sir, Tom, I want a whole lot of RAM. It's RAM, RAM, RAM. Give me a lotta RAM.

Tom: This is Sheliga Drug, you'll have to go to a computer store.

You: (to save face).

What I really wanted is a bottle of that oral magnesium; I got a cramp in my index finger from tapping on the computer mouse.

You: Say, aren't you one of those famous singers with the Slovenian choral group?

Tom: Why, yes.

You: Will you please give me your autograph? - It's for my kids.

Tom: You bet, here you are.

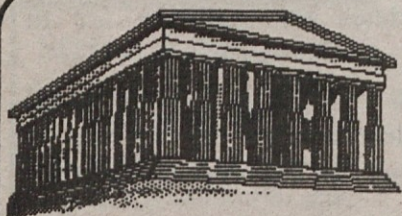
As you leave the store, you glance at the autograph. It says "Tom Jones."

You: I knew I recognized that voice.

Comments? Fax: (216) 361-

4088; E-mail: jim@buckeyeweb.com

The sun rose, and the wind blue.



October 10-19, 1997



INSIGHT
INSIGHT INTERNATIONAL TOURS, INC.

Space is limited! Make plans now!
Call 261-1050 or 1-800-659-2662 today.

22078 Lakeshore Blvd., Euclid, 44123

*plus tax, including airfare from Cleveland

Join Euclid Travel's
Exclusive Group Departure
10 Day Escorted Tour of Classical Greece

Glories of Greece

Only \$1849*



Perkins Restaurant

Happy July 4th

22780 Shore Center Dr.
Euclid, Ohio 44123
216-732-8077

Operated by Joe Foster

Independence Day and America's Birthday

Independence Day is the national holiday of the United States of America commemorating the signing of the Declaration of Independence by the Continental Congress on July 4, 1776, in Philadelphia, Pennsylvania.

At the time of the signing the US consisted of 13 colonies under the rule of England's King George III. There was growing unrest in the colonies concerning the taxes that had to be paid to England. This was commonly referred to as "Taxation without Representation" as the colonists did not have any representation in the English Parliament and had no say in the government. As the unrest grew in the colonies, King George sent extra troops to help control any rebellion.

In 1774 the 13 colonies sent delegates to Philadelphia, Pennsylvania to form the First Continental Congress. The delegates were not happy with England, but were not yet ready to declare war.

In April 1775 as the King's troops advanced on Concord, Massachusetts, Paul Revere, as legend has it, would sound the alarm that "The British are coming," as he rode his horse through the late night

streets. The battle of Concord and its "shot heard round the world" would mark the unofficial beginning of the colonies war for Independence.

The following May the colonies again sent delegates to the Second Continental Congress. For almost a year the Congress tried to work out its differences with England, again without formally declaring war.

By June 1776 their efforts had become hopeless and a committee was formed to compose a formal Declaration of Independence. Headed by Thomas Jefferson, the committee included John Adams, Benjamin Franklin, Philip Livingston and Roger Sherman. Thomas Jefferson was chosen to write the first draft which was presented to the Congress on June 28. After various changes, a vote was taken late in the afternoon of July 4th. Of the 13 colonies, 9 votes in favor of the Declaration, 2 - Pennsylvania and South Carolina voted No, Delaware undecided, and New York abstained.

To make it official John Hancock, President of the Continental Congress, signed the Declaration of Independence. It is said John Hancock signed his name

"with a great flourish" so "King George can read it without spectacles!"

The following day copies of the Declaration were distributed. The first newspaper to print the Declaration was the Pennsylvania Evening Post on July 6, 1776. On July 8th the Declaration had its first public reading in Philadelphia's Independence Square. Twice that day the Declaration was read to cheering crowds and pealing church bells. Even the bell in Independence Hall was rung. The "Province Bell" would later be renamed "Liberty Bell" after its inscription -

Proclaim Liberty Throughout All the Land Unto All the Inhabitants Thereof

Although the signing of the Declaration was not completed until August, the 4th of July has been accepted as the official anniversary of United States independence.

The first Independence Day celebration took place the following year - July 4, 1777. By the early 1800s, the traditions of parades, picnics, and fireworks were established as the way to celebrate America's birthday. Hvala lepa, America!



Slovenia's Ombudsman speaks in Cleveland

The Slovenian American Heritage Foundation and the Honorary Consul of the Republic of Slovenia invite everyone to attend a special meeting with Slovenia's Ombudsman for Human Rights, Ivan Bizjak. His visit here is especially timely given Slovenia's current attempt to become a "first tier" member of NATO and the Human Rights issues surrounding the process.

This informative lecture will also celebrate the 6th Anniversary of Slovenian Independence. The program will be held at 7 p.m. on Monday, June 23 at the Slovenian Home, 15810 Holmes Avenue in Cleveland. A reception and social Admission is free and open to the public.

Ivan Bizjak, the Ombudsman for Human Rights, is directly responsible for the protection of fundamental

freedoms in matters involving state bodies and statutory authorities in Slovenia. He represents individuals in disputes with these bodies and he reports on his work directly to the National Assembly of Slovenia.

Prior to being elected Ombudsman in September of 1994, Mr. Bizjak served as the Interior Minister of the Government of Slovenia. From 1990 to 1994 he was a member of the leadership of Slovenia's Parliament where he was directly involved in establishing legislation resulting in Slovenia's Independence and new Constitution.

Mr. Bizjak was a member of the Christian Democratic Party of Slovenia where he held several leadership positions including Vice President. In 1992, as that party's candidate for president, he received 22% of the vote, coming in second.

Help Support Slovenia's Entry Into NATO

Please help support Slovenia's bid for entry into the North Atlantic Treaty Organization (NATO) by sending a post card to U.S President Bill Clinton. You can follow the sample printed here, or call the Slovenian Consulate in Cleveland, Dr. Karl Bonutti at (216) 589-9220 for some pre-printed post cards.

The Honorable Bill Clinton
President of the United States
The White House
1600 Pennsylvania Avenue
Washington, DC 10500

Dear President Clinton:

Please support the inclusion of Slovenia as a first-tier, new member of NATO. Slovenia upholds democracy and fulfills all NATO criteria. As a NATO member, Slovenia can help to maintain peace and stability in Europe. Slovenia can also become a capable new ally of the United States. I join the 300,000 members of the *United Americans for Slovenia* in supporting U.S. approval of NATO membership for Slovenia.

Sincerely,

Name
Address
City/State/Zip

Gateway Manor

4 Gateway Drive
Euclid, Ohio 44119

Senior Apartment Living complex has a vacancy. Call Kari at 383-1459 for more information.

Happy 4th of July

ANGELA'S

Family Restaurant

Breakfast Served from 5 a.m. on...

Sundays 6 a.m. to 3:30 p.m.

Lunch and Dinner features

DELICIOUS HOME-COOKED MEALS

7121 St. Clair Avenue - Cleveland

-- 881-2342 --

Lavrisha on WKTZ

Paul Lavrisha can be heard on WKTZ Radio AM 830 on your dial.

He broadcasts on Sundays from 11:30 a.m. until 12:30 p.m. His program is called "Slovenia."

Paul can be reached at (216) 391-7225. His address is Lavrisha Construction, 6507 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103.

WKTZ Radio serves Cortland, Warren, Youngstown, Cleveland, Akron, Canton, Northeast Ohio and Western Pa.

Low Prices On Travel To Europe!!

Amsterdam *699	Dusseldorf *689	Milan *709
Frankfurt *689	Birmingham *619	Paris *669
Hamburg *709	Munich *649	Stockholm *799
Ljubljana *799	London *599	Libson *709
Manchester *679	Madrid *729	Vienna *729
Budapest *799	Berlin *659	Zurich *709

Our Springtime Payless Sale Makes Europe Affordable For And Your Family

HANSA TRAVEL 216-631-6585 **TRAVELMAX** 216-692-1700 **BUCHNER GLOBE** 216-731-8606

Check Out Our

Rev. Joseph Božnar marks 25 years at St. Vitus

Twenty-five years is a significant indicator of time of the human experience. A moment capturing the life of a person filled with people and places. For those in a state of married life it is a sign of devotion and dedication of one spouse to another. In the work world it may be perceived as a sign of loyalty and the contributions a person has made to a company's growth over the course of time.

For those affiliated and dedicated to a religious calling, 25 years in today's society is indeed an indication of a person's service to others.

Northeast Ohio has such a person in our midst who has given more than a lifetime of dedication, care, and service to not only to one parish over the past 25 years in the Catholic Church but also the wider American and Canadian Slovenian communities.

Father Joseph P. Božnar was born on March 19, 1944 in the village area known as "Pristava" by the castle in Polhovem in the Republic of Slovenia. He was one of four children born into the Božnar household.

Fr. Božnar started and continued his education in Slovenia until the time he was 10 years old. He then accompanied his mother to Canada and joined the remaining family members in Timmins, a mining and lumber area in Canada.

He continued his formal education in Canada when in 1963 he applied and was accepted at St. Augustine College, a seminary in the diocese of Toronto, Canada. He continued his studies there for the next three years.

At the request of the late Msgr. Louis B. Baznik, Fr. Božnar transferred to the diocese of Cleveland. He continued his studies toward a baccalaureate degree in history at John Carroll University. He also continued his studies as a candidate for the priesthood in the Roman Catholic Church.

Fr. Božnar was ordained on May 30, 1970 at Holy Family Church in Parma, Ohio. He offered his First Mass on May 31, 1970 at Marija Brezmadežna (Immaculate Conception) Church in New Toronto, Canada. Fr. Božnar's first assignment was as kaplan (associate pastor) at St. Felicitas parish, Euclid, Ohio. He completed this assignment and was reassigned to St. Vitus Parish, Cleveland, Ohio on June 26, 1972.

Fr. Božnar fulfilled his

duties and responsibilities as an associate pastor at St. Vitus Parish under the pastorates of the late Father Rudolph Praznik and Father A. Edward Pevec (now Auxiliary Bishop Pevec) until Fr. Božnar was officially installed as the sixth pastor of St. Vitus Parish on May 14, 1979. At that time, Fr. Božnar was the youngest pastor in the diocese of Cleveland.

Fr. Božnar has been active in his ministry work and other endeavors for the American and Canadian Slovenian communities. He has continually promoted the spiritual, educational, cultural, and social well-being for St. Vitus Parish over the past 25 years.

He has been most recently active (in addition to his duties as pastor and administrator of St. Vitus Parish and School) as: spiritual director (also for 25 years) of the St. Vitus Slovenian School, representative on the Slovenian American Council, and a member of four ad hoc committees: United Americans for Slovenia, Singing Choral Mixed Group, Peca (from province of Carinthia), the visitation of the first USA Ambassador to the Republic of Slovenia, H.E. Allan Wendt, and the 100th year anniversary celebration (1994) in Ohio for the American Slovenian Catholic Union (KSKJ).

Fr. Božnar was active in the democracy and independence movement for the Republic of Slovenia (1988-1992) in addition to promoting the rights of the minority Slovenians living in either Austria or Italy (1970s/1980s) as well as being active in the relief work for flood and war victims in Slovenia in the late 1980s and early 1990s.

The four most recent pastoral responsibilities that have consumed Fr. Božnar's time and efforts on behalf of the St. Vitus Parish are the renovation of the interior of

St. Vitus church and centennial celebration of St. Vitus (1993), establishment of the St. Vitus Endowment Trust (1989-current), administration of the Joseph and Antonia Mihevc Grant program (1990-current), and start of senior ministry program at St. Vitus.

The interior renovation work of the church was begun in February and mainly completed by August 1993. The vision provided during this process enabled the interior to retain its traditional appearance while at the same time expressing the Catholic faith in today's society with a particular emphasis on Slovenian culture and heritage. The remaining debt for this project is \$15,000. The original cost was an estimated \$600,000.

The endowment trust fund, a restricted fund, was begun and approved by Bishop Anthony M. Pilla in 1989 with a goal of \$750,000. Of this amount approximately \$700,000 has been raised in addition to completing parish maintenance work (eg., new church furnace, rewiring of church organ, new auditorium roof/ventilation system, etc.) funded by the endowment trust.

The Mihevc Grant Program, also a restricted fund, has exceeded expectations by providing approximately 150 approved applicants with nearly \$140,000 over the past seven years to registered parishioners who attend tuition paying secondary schools grades 9-to-13). In addition to his pastoral work load Fr. Božnar completed post-graduate work so that in June 1996 he was graduated with a Masters of Divinity degree from St. Mary's Seminary, diocese of Cleveland.

The senior ministry program, coordinated and directed by Sister Mary Avsec, Miss Angela Bolha, and Mrs. Helena Perčič, seeks to provide assistance to the

elderly members of the parish in a dignified and practical manner encompassing both spiritual and social dimensions of the elderly. The process is moving forward whereby the possibility of an independent senior citizen living facility may be realized in a short period of time at St. Vitus.

It is, however, the spiritual dimension that is the center of ministry work for a parish priest. Preparing people to receive the sacraments of Christian initiation into the Catholic church (Baptism, Holy Eucharist/Confession, and Confirmation). Assisting young couples into a married state of life. Anointing of the sick. And the many visitations to hospitals, the homebound, funeral homes, and a final funeral mass service is but a short list of the daily workload of a parish priest in addition to celebrating the Eucharist through daily Mass.

In the long run, however, a priest must more often than not, provide encouragement and strength to the many who face new and difficult challenges in life, often at times without the support or assistance of a family member. Throughout the past 25 years one can estimate the hundreds, or thousands, of faces Fr. Božnar has met in his ministry work at and outside St. Vitus.

Fr. Božnar would state, however, it is the parish priest who has the support and guidance of many good associate priests, pastoral staff members, parishioners, and friends of a parish that make the difference for a priest in a Catholic parish to successfully approach his work on a daily basis and walk in the footsteps of Christ.

Those who have been fortunate enough to have developed and maintained a friendship with Fr. Božnar know he is committed to his calling as a Catholic priest,



Rev. Joseph P. Božnar

attentive to the task at hand and aware of the larger perspective and needs not only of the parish community of St. Vitus but the broader American and Canadian Slovenian communities, especially those who live in northeast Ohio.

We wish Fr. Božnar many more years of good health, friendship, and service in our midst as he, St. Vitus Parish and the broader community face new challenges and needs in meeting the third millennium.

Č.g., Božnar, čestitamo Vas in Vam želimo obilo uspeha pri Vašem duhovnem delu!

--S.K.

St. Vitus changes Mass schedule

Beginning Sunday, July 6th, the first Mass every Sunday will be at 9 a.m. instead of the present 9:15.

Correction

On June 26, Rev. Joseph P. Božnar will mark 25 years with St. Vitus church, not 25 years as pastor.

*

The wedding of Jeff and Anne Marie Pecon took place on May 23 at St. Christopher Church in Rocky River, Ohio, not Christine's in Euclid. Apologies to everyone.



SLOVENIANS ON INTERNET by Frank Tursic

- Slovenian Political Parties - agora.stm.it/politic/slovenia.HTM
- Town of BRDO home page - sigov.si/brdo/index.htm
- Scouting in Slovenia - rampages.onramp.NET/%7E%20lporans/rtn-rtn-slov.htm
- Postojna caves - ijs/si/slo/country/geo/karst/
- Job Links - cip-physik.uni-wuerzburg.de/job.html

Know of a great site? E-mail to: superman@ix.netcom.com
(NO SNAIL MAIL PLEASE!)

The Birds of Slovenia

Inquiring over the Internet, "What kinds of birds are there in Slovenia?", a very gracious Slovenian student, **Katarina Beravs** came up with the answer:

Birds of Prey

(mostly seen in the mountains)

- eagle: orel
- common buzzard: kanja
- sparrow hawk: navadni skobec
- eagle owl: sova uharica
- long eared owl: mala uharica
- little owl: cuk

Wading Birds and Aquatic Birds

- common duck: raca
- swan: labod
- common heron: siva caplja
- quail: prepelica
- kingfisher: vodomec
- stork: storklja
- seagull: galeb

Birds: (Looking out the window, as I requested) and in the woods:

- turtle dove: grlica
- pigeon: golob
- goldfinch: liscek
- finch: scinkavec
- redstart: pogorelec
- thrush: drozg
- tit: sinica
- bullfinch: kalin
- (white) wagtail: pastirica

- crow: vrana
- magpie: sraka
- starling: skorec
- house sparrow: vrabec
- siskin: liscek
- black bird: kos
- robin: tascica
- nightingale: slavec
- larks: skrijanci
- swallow: lastovka
- blue tit: modra sinica
- jay: soja
- buntings: strnadi
- nuthatch: brglez
- woodpecker: zolna
- spotted woodpecker: veliki detel
- cuckoo: kukavica

On the 25th of June the people of Slovenia celebrate "DAN DRZAVNOSTI," Independence Day.

Katarina Beravs studied at the University of Toronto for five months last year, obtaining her Masters Degree. She hopes to return and earn her Ph.D. We are grateful to Katarina for her excellent research and helping us and Robin Verhose discover what type of birds there are in Slovenia. To all travelers to Slovenia: PLEASE TAKE SOME PICTURES OF BIRDS so we can see what they look like. Hvala!

Special Notice to Fr. Tomc's Baraga pilgrims

For those traveling with Rev. Victor Tomc from Cleveland to Marquette on the weekend of June 27 to 30th, the first pickup of passengers will be at St. Mary's church on Holmes Ave. at 7 a.m. Friday morning the 27th. Please be prompt.

From there we will pick up passengers from St. Vitus parish at 7:15 a.m. They will board the bus in front of Sheliga Drug, E. 60th and St. Clair.

--Fr. Tomc

P.S. - We were given the wrong phone number of Maria Draginc and Golobic. Will they please call Frances Nemanich at 261-4728 to make a correction.

Al Koporc, Jr.

Piano Technician
(216) 481-1104



STOP IN AT BRONKO'S Drive-In Beverage

510 East 200th St DMH Corp.
Euclid, Ohio 44119 531-8844

Imported Slovenian Wines

We also sell various American wines including Chalet Debonne

Radenska Mineral Water, soft drinks, pretzels, popcorn
-- We have Ohio Lottery and Instant Ohio Lottery tickets --

Open Mon. - Thur. 10 a.m. - 10 p.m.

Friday - Saturday 10 a.m. - 10 p.m.

Sunday (No wines sold) 11 a.m. - 5 p.m.

Domestic and Imported Beer & Wine

— Owner - David Heuer

Happy Independence Day

medic DRUG

Without Our Service,
we'd be just another drugstore.

Visit our store at
709 E. 185 St.
481-4165

and MEET our Friendly Pharmacists
Rudy - Jeff - Frank

Employment Opportunities are NOW available. Apply at any

medic
DRUG

...Conserve Energy and Maintain Efficient Operation!

SPRING FEATURES

- Option #1
Peak Performance Tune-up \$55
15 Point Tune-up - Air Conditioner
Parts and Labor Extra
- Option #2
Peak Performance Agreement \$150
(2) 15 Pt Tune-ups cover (1) Air Cond & (1) Furnace
Labor for ONE YEAR
Emergency Service
Easy Scheduling & automatic renewal
Repair Parts Extra

BEST VALUE

No Air Conditioning? Call for FREE Estimate.

MasterCard VISA Senior Discount

Local Sponsor of ...



on WVIZ TV-25

Please Call 944-9444
for Appointment



GABRIEL Insurance Agency

Professional Insurance Management
Remember — If It's Insurance — We Sell It!

Auto • Homeowners • Business • Bonds
Life • Annuities • Hospitalization

We wish you a Happy 4th of July!

Call BILL GABRIEL 731-6888 Fax: 729-2840
8251 Mayfield Road - Suite 208 Chesterland, O 44026

Gov. Voinovich writes Albright urging Slovenia entry into NATO

The Hon. Madeleine K. Albright
Secretary of State
U.S. Department of State
2201 C St., NW
Washington, DC 20520

As you know, the United States and its allies in the North Atlantic Treaty Organization (NATO) soon will meet in Madrid, Spain to discuss enlargement of the alliance. As you will be the United States' primary representative in these negotiations, I am writing to express my strong support for the expansion of NATO and to urge you to include Slovenia, along with the Czech Republic, Hungary and Poland, in the first tier of nations invited to join.

As an American of Slovenian heritage, I hold this issue particularly near to my heart. I researched and studied as a student the agreement made at Yalta in 1945 and how it divided Europe and set the stage for the Cold War. Throughout my public service career, I have stood by the side of my brothers and sisters in Central and Eastern Europe and in America, who fought for freedom and liberty, not only for Slovenia, but for all Captive Nations.

I was fortunate to witness first-hand, during business missions I led to the region in 1993 and 1995 (which included Slovenia) the great strides the people and the government have made to create democratically elected, representative governments and open, free-market economies. Also, these nations, including Slovenia, unanimously support and promote universal human rights and advocate peaceful co-existence with their neighbors.

NATO membership for these nations would further promote on-going and new business, as well as other relationships. These are essential components to creating the long-lasting peace and political stability needed in the region to re-integrate these nations with the rest of Europe and to set a precedent for other nations in the region in the future.

The history, geographic location and cultural heritage of Slovenia have long linked it to Western traditions. Because of these linkages, Slovenia is one of the most eligible and logical nations to become a member of NATO. Since independence in 1991, Slovenia has joined or has applied to join a number of Western-oriented and free-market organizations, including an economic union with the Czech Republic, Hungary, Poland and Slovakia (the Visegrad Nations) and the Organization for Security and Cooperation in Europe (OSCE), among others. Slovenia also has applied to join the European Union, and more importantly, NATO.

Again, I urge you to support Slovenia's admission to the NATO alliance. A resolution (from the State of Ohio Executive Department - Office of the Governor) encouraging the admission of the Czech Republic, Hungary, Poland, and Slovenia to NATO is attached for your information.

Sincerely,
/s/ George V. Voinovich
Governor
(State of Ohio)



Happy 4th of July Dr. Mirko Vombergar D.D.S.

6551 Wilson Mills Road
Mayfield Village, Ohio 44143

Call for your appointment 473-4746

Hours: Monday, Tues., & Thursday

We are open from 1 p.m. to 9 p.m.

Wednesday, Fri., & Sat., we are open from
8 a.m. to 4 p.m.

We also speak SLOVENIAN!

\$25.00 Discount with this ad

Vacation

There will be no American Home newspaper published the first week in July (July 3rd) because of vacation. The first paper in July will be printed on July 10th.

Fly Slovenian flag

Editor:

Since the Slovenian Independence Day is celebrated every June 25th, it would be nice if everybody would display the Slovenian flag on that day. This year will mark the 6th anniversary of Slovenian independence.

--Myron Jesenko
Cleveland, Ohio

NOTE: If you don't have a Slovenian flag, fly the US flag.

Slovenia Meets All the Required Criteria

WASHINGTON, 24 MAY



Prime Minister Janez Drnovsek meeting US Secretary of State, Madeleine Albright.

-The PIKE FAMILY Happy 4th of July to All Our Customers



ED PIKE

HYUNDAI SUZUKI
LINCOLN MERCURY
VOLKSWAGEN

9647 MENTOR AVE., MENTOR, OHIO

Quality Service - Sales - Body Shop

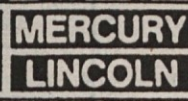
ON MENTOR-PAINESVILLE TOWNSHIP LINE ROUTE 20

PHONE LAKE COUNTY 357-7533 — PHONE CUYAHOGA 942-3191

Daily Car Rental - Lease - Long or Short Term on All Lincoln - Mercury - Volkswagen

at

ED PIKE



We Wish A Happy 4th of July To All of Our Customers!



NOSAN'S Slovenian Home Bakery



Nosan's will be open until July 3rd, then closed the month of July.

6413 St. Clair — 361-1863

Our Euclid Location

567 E. 200

481-5670

Various US Senators endorse Slovenia's entry into NATO

United States Senate

Washington, DC 20510

11 June 1997

The President
The White House
Washington, D.C.

Dear Mr. President:

The NATO Summit in Madrid this July will be making historic decisions concerning the extension of Alliance membership to several democracies of Central Europe. We, the undersigned, believe that the United States should advocate the Alliance's issuance of invitations to accession negotiations to Poland, the Czech Republic, Hungary, and Slovenia.

These four nations have made the greatest progress in the realm of human rights, democratic self-government, market-based economies, and rule of law. Together, they would provide geographic contiguity with current members of the Alliance. Each would be a political and strategic asset to the Alliance and, thus, their membership would benefit the vital interests of the United States.

There is widespread support in the United States for the inclusion of these democracies in NATO. As you undoubtedly recall, last July the Senate passed the

NATO Enlargement Facilitation Act of 1996 by an overwhelming vote of 81-18. This important bill explicitly called for Poland, the Czech Republic, Hungary, and Slovenia to be granted full membership in NATO. Similar legislation, that also endorsed the applications of these four democracies, passed in the House of Representatives by a vote of 363-65.

The consolidation of a wider, more democratic, and peaceful Europe must be a priority of American foreign policy. We support your efforts to enlarge the Alliance, and we are confident that the American people do so as well. The extension of NATO membership to Poland, the Czech Republic, Hungary, and Slovenia would represent an historic step toward that grand goal.

Sincerely,
William V. Roth Jr.
Joseph R. Biden, Jr.
Trent Lott
Joseph I. Lieberman
Richard G. Lugar
Jesse Helms
Chuck Hagel
Carol Moselef Braum
Mike DeWine
Tim Hutchinson
Orin G. Hatch
Connie Mack



Happy Independence Day

FROM

**Michael
Polensek
and Family**

**Councilman
Ward 11**

Cleveland, Ohio

This Fall Re-elect Mike Polensek

Happy 4th of July!

To All Our Customers and Friends

**Slovenian Workmen's
Home Auxiliary**



15335 Waterloo Road
Phone: 481-5378



**Fish Fry Every Friday
HALLS AVAILABLE FOR RENTAL**

**Happy 4th of July to All
American Slovenians in the United States**

LBS BANK - NEW YORK

"Global Banking with the Local Touch"

LBS Bank offers a wide range of services designed to meet all of your commercial and retail banking needs, including:

Individual/Corporate Checking Account

Savings Accounts

Money Markets/CD's/Time Deposits

Domestic/International Wire Transfers

Commercial Loans

-Working Capital Facilities

-Domestic/International Trade Financing

-Small and Medium Sized Business Loans

-Loans to Local Companies Under the Community

Reinvestment Act

LBS BANK - NEW YORK

12 East 52nd Street, New York, NY 10022

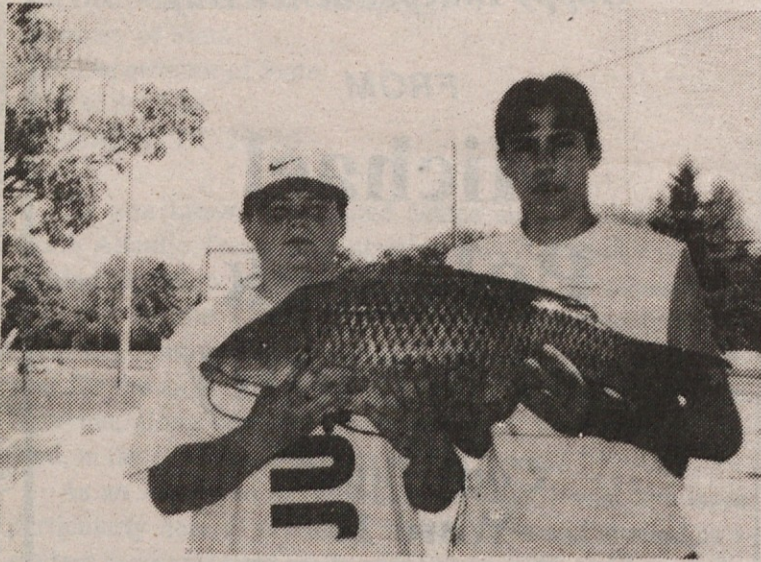
Tel. (212) 207-2200

Fax (212) 593-1967 - Telex 229976

New York State Chartered Bank - A member of FDIC

LBS Bank is a wholly owned subsidiary of Nova Ljubljanska banka - d.d., Ljubljana, Slovenia

AMERISKA DOMOVINA, JUNE 19, 1997



Brian Ogrinc (right) hooked this 31½" carp off Gem Beach, Catawba Island in Lake Erie. His brother, Matthew, helped secure the fish for this photo.

On Monday morning, June 9 Brian Ogrinc, son of dentist Dr. Anton J. Ogrinc of Euclid, Ohio, snared a 31½", 21 pound carp off of the breakwall at Gem Beach, Catawba Island. It qualifies as a Fish Ohio for carp.

Brian used night crawlers on an eight-pound test line to lure this fish. He had lots of help from his brother, Matt. Reeling in a fish this size is no easy task. Brian estimates that it took close to a half hour just to bring the fish to land.

Brian, who is 14 years of age, will be a freshman at St. Ignatius High School in the fall. He has enjoyed fishing since he was four years old. Well done, lads!



News from the Euclid Pensioners Club

It's almost summer and I think we can finally forget about building that ark! It didn't rain for 40 days and 40 nights, but it certainly seemed like the falling water lasted that long. We had over six inches of rain in two days in Wickliffe and I'm sure that most of you had close to the same amount. Maybe the ground will dry up enough so that we finally can get that garden planted.

I have been wondering about this strange weather. This winter we had over two feet of snow in a few days in November and no significant snow after that. This summer is starting with tremendous rains. Does this mean we will not have adequate rainfall the rest of the summer?

Hopefully, the rain will stay away on July 16, the date of our annual picnic at SNPJ Farm on Heath Road in Kirtland. Joe Stavanja is planning a delicious stuffed pork chop dinner with all the trimmings plus dessert and coffee. Dinner will be served from 1 to 3 p.m. and then starting at 3:30, we will have music by the Joe Samsa Orchestra who will play for your dancing and listening pleasure.

What is a Slovenian picnic without music and, of course, your favorite liquid refreshments? Hopefully, we will be able to get a group

from the Slovene Home for the Aged now that they have a van.

Tickets are \$10 (including gate admission) for both the dinner and music, and \$3 for music and dancing only. There will be no dinner tickets sold at the door, but dance tickets will be available. The easiest way to get your dinner tickets is to call Treasurer Frank Kosten at 946-3878. Many pensioner members also have tickets. Get your tickets now before you forget.

Klub Drustev, composed of representatives of the 17 organizations that meet at the Slovenian Society Home has been reorganized. Many of our members are active in this group which has a goal of providing financial support for the home. We wish them good fortune in their endeavors.

Sincere sympathies are extended to the families of our members Julie Gabelsek, Eli Gozdanovic, Mary Bencin, Frank Sebenik, and Frances Ulle, who have passed away recently.

Come and join us at our picnic on July 16. You need not be a member of our group to take part in the day's activities. Maybe you will find us so friendly you will decide to join our club.

--Patricia A. Habat,
Recording Secretary

Happy Independence Day to All Our Customers

West Park Slovenian Club

4583 West 130th Street • 941-3224

HALLS FOR RENT
Small and BIG

WE CATER WEDDINGS,
BANQUETS, COMPANY
PARTIES, WAKES, ETC.

- SPORTS CLUB -
WE BACK ALL TEAMS
SOFTBALL, DARTS,
GOLF OUTINGS,
BOWLING, VOLLEYBALL

POLKA DANCING
FRIDAY & SUNDAY
UPPER BALLROOM
BUFFET SET-UP

OPEN DAILY
11:00 to 11:00

LUNCHEON SPECIALS

Hamburger	2.00
Cheeseburger	2.75
B.L.T.	2.00
Turkey Club	2.00
Combo Club	3.00
Chicken Club	2.00

LUNCHEON ENTREES

Steak	4.00
Meatloaf	3.00
Chicken	3.00
Pork Chops	3.00
City Chicken	3.00
Country Fried Steak	3.00
Veal Cutlet	3.00
Fish	3.00
Shrimp/Scallop Combo	4.00
Daily Salad Bar	

"HOME COOKED MEALS"

West Park Slovenian National Home Invites You...

1/2 PRICE DINNER
Rib Dinner \$7
Buy Full Slab, get
2nd Slab at 1/2 Price

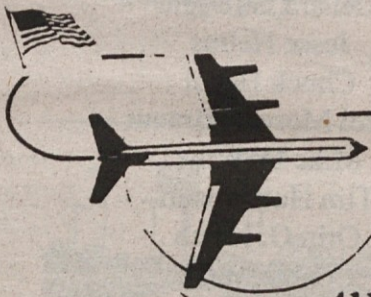
1/2 PRICE DINNER
Strip Steak \$6
Buy one Strip Steak, get
2nd Steak at 1/2 Price

1/2 PRICE DINNER
Seafood Combo \$6
Buy one Seafood Combo,
get 2nd at Half Price

CHICKEN WINGS 15¢
hot • mild • bbq

MUNCHIE BASKETS --- 3.00

VISIT US!



Slovenia

MIHELIN
TRAVEL BUREAU

"For All Your Travel Needs"

4118 St. Clair Ave.

Cleveland, Ohio 44103

If your intentions are to visit or maybe

bring your loved ones to the U.S.A. on a visit,
please contact us.

Phone (216) 431-5710

We Are American - Slovenian Travel Agency

Frank in Christina Mihelin
— owners

REMEMBER OUR HEROIC SERVICEMEN & WOMEN



Happy 4th of July



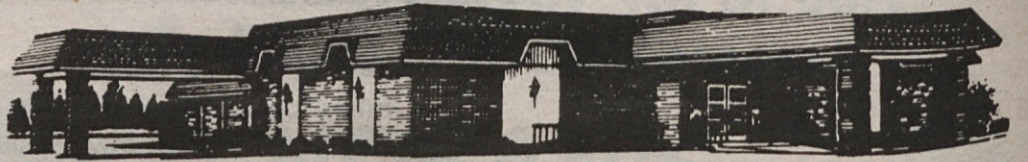
The
Dan Cosic
FUNERAL HOME

*Vesel državni -
praznik*

28890 Chardon Road
Willoughby Hills, Ohio 44094

4. julij

944-8400

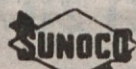


Reasonable & Dignified — Luncheon & Community Rooms Available

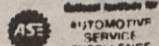
Dan Cosic

Licensed Funeral Director

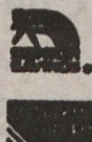
MAJOR & MINOR AUTO REPAIRS
FOREIGN & DOMESTIC
STATE EMISSIONS INSPECTIONS



DIESEL ENGINE REPAIRS
4 WHEEL & FRONT WHEEL DRIVES
COMPLETE DRIVE-TRAIN SERVICE
FRONT END ALIGNMENT



EUCLID SUNOCO SERVICE



222ND STREET
940 East 222nd Street
261-9544

200TH STREET
470 East 200th Street
481-5822

APPROVED
AUTOMOTIVE REPAIR

Joe Zigman, owner

Reception for Slovenia Independence Day

On June 25th Slovenians in our homeland (ancestral lands), and abroad, will celebrate the Independence Day.

This will be the 6th anniversary of the historic day when Slovenians, after a thousand years of bondage freed themselves and established an independence future based on their nation's wishes.

In Cleveland, we will celebrate the Slovenian Independence Day on **Monday, June 23** at the Slovenian National Home on Holmes Avenue from 7 p.m. to 9:30 p.m. The honored guest for the evening will be

Mr. Ivan Bizjak, ombudsman (protector) of Human Rights for the Republic of Slovenia, who is visiting Slovenian communities in the U.S. and Canada.

Cleveland Slovenians are cordially invited to join us. With your presence, you will express pride in your Slovenian heritage and hope for a strong democratic future based on its long-standing values and traditions.

I would like to take this opportunity to gratefully acknowledge the Slovenian American Heritage Foundation for co-sponsoring this anniversary celebration.

--Dr. Karl Bonutti
Honorary Consul

St. Mary's Slovenian School Students Seek Financial Help

Slovenia v Svetu is an organization centered in Ljubljana whose purpose is to continue and also expand the Slovenian culture throughout the world. It does so by holding events that remind people to be proud of their Slovenian heritage.

Recently, Slovenia v Svetu invited graduates of Slovenian schools from countries such as Canada, United States, and Argentina, to spend time in the country they have learned so much about and have grown to love.

Finally, they will realize the importance of learning the language and the culture of Slovenia and will find the desire to continue their studies, educate others, and above all, be proud of their heritage.

However, providing such an impressive experience is very expensive, and already the Slovenian organizers are facing financial problems. Regrettably, they were forced to cut the period of this year's trip by one third, and the outlook for next year's invitation is very bleak.

Without additional support, this organization that does so much now will soon be able to do nothing at all. That is why we, as this year's representatives of St. Mary's Slovenian School, are asking for your help to support this worthy cause.

We are very excited about this trip, but would like to ensure that others in the future will also be able to share in such a fulfilling experience. We have held a raffle, several strudel sales, and soon a car wash event to raise money for the future of Slovenia v Svetu, but we need your help.

Please, continue to show your support by sending a monetary donation that will be given to this philanthropic organization and will allow it to survive in the years ahead. Send your donation to:

St. Mary's Church
15519 Holmes Ave.
Cleveland, OH 44110

Thank you for your consideration and support.

--Graduates of
St. Mary's
Slovenian School
kr



Happy 4th of July!



SIMS BROS. BUICK, INC.
21601 Euclid Ave.
481-8800

SIMS CHRYSLER PLYMOUTH, INC.
20941 Euclid Ave.
692-3900



Bill's Automatic Transmission Service

Automatic Transmission Specialists
4 Speed Differential Clutch

Hydraulic — Ultramatic — Dynaflo —
Power Glide — Power Flite — Fordomatic —
Turbo-Glide — Jet-Away

Bill Modic, 1311 East 55th Street, Cleveland 44103
391-9188



YANESH BROS. CONSTRUCTION CO.

29010-13 EUCLID AVENUE
WICKLIFFE, OHIO 44092

SPECIALIZING IN FIRE DAMAGE REPAIR

24 HR. EMERGENCY SERVICE
COMPLETE RESTORATION SERVICE
WIND STORM DAMAGE REPAIR

INDUSTRIAL

COMMERCIAL

RESIDENTIAL



FAST TEMPORARY REPAIRS
TO HALT FURTHER DAMAGE

943-2020
943-2026
WILLIAM S. (BILL) YANESH



Happy 4th of July!

The Republic of Slovenia

202-667-5363

216-589-9220

Embassy, Washington, D.C.
Dr. Ernest Petrič, Ambassador

Honorary Consulate, Cleveland, Ohio
Dr. Karl B. Bonutti, Honorary Consul

To all Americans especially all our clients
HAPPY 4th OF JULY

Dr. Zenon A. Klos
531-7700
Emergencies

E. 185th
AREA

Dental Insurance Accepted

Laboratory on Premises - Same Day Denture Repair
COMPLETE DENTAL CARE FACILITY

848 E. 185 St. (between Shore Carpet & Fun Services)

Bishop Frederic Baraga

Bishop Frederic Baraga was born in Slovenia on June 29, 1797. Seven years a priest, he came to the United States in 1830 to bring the Holy Name of Jesus to the Odawa and Ojibwa of the Upper Great Lakes.

As a priest and bishop, he traveled in harsh conditions in Michigan, Wisconsin, Minnesota, and Ontario. He brought the Gospel, liturgy and sacraments, education, and ecumenical efforts for justice for all people.

For Frederic Baraga "One thing only was necessary." To make Jesus loved he gave the Native people written prayer-books, a participated liturgy, and education in the vernacular.

For missionaries he wrote

a Grammar and a Dictionary of the Ojibwa language. The only U.S. episcopal pastoral letter in a Native tongue was his message to the Ojibwa after his consecration as bishop. When immigrant miners and families came to Upper Michigan, he also extended his ministry to them.

Although Frederic Baraga lived with loneliness, poverty, danger, cold and often hunger he shared everything he had with others. Having "put his hand to the plow" he persevered with heroic faith, trust, love and zeal for the "least" of God's people.

On the Feast of the Most Holy Name of Jesus, January 19, 1868, Bishop Frederic Baraga died in Marquette.

Reducing Your Risk Of Cancer

(NAPS)—Cancer is a preventable disease according to a recently released report from Harvard University's School of Public Health. The report notes that nearly two-thirds of cancer deaths in the United States can be attributed to tobacco use, diet, obesity and lack of exercise.



The Cancer Research Foundation of America (CRFA), a national organization dedicated to cancer prevention through scientific research and education, recommends the following lifestyle changes to help reduce your risk of developing cancer:

- Eat more fruits, vegetables, whole grain breads and cereals.
- Reduce dietary fat.
- Control weight.
- Exercise regularly.
- Wear a sunscreen of at least 15 SPF and avoid overexposure to the sun.
- Avoid all tobacco products.
- If you drink alcohol, limit consumption to a moderate level.

Taking these steps can have a positive impact on your health and reduce your cancer risk.

For more information about the Cancer Research Foundation of America, call 1-800-227-CRFA or visit the CRFA Web site at <http://www.preventcancer.org>.

Pensioners Meeting

The Newburgh - Maple Heights Pensioners Club meeting is scheduled for Wednesday, June 25th at 12 noon at the East 80th Slovenian Home off Union Avenue. Note change in time of meeting.

--Richard J. Galla
Sec.-Treas.

Steak Dinner

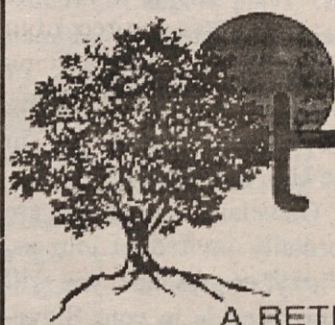
St. Clair Rifle and Hunting club is holding a Steak Dinner on Sunday, June 29, on the club grounds with serving at 1 p.m.

For tickets call Andy Tomc at 289-6732.

Vacation

There will be no American Home newspaper published the first week in July (July 3rd) because of vacation. The first paper in July will be printed on July 10th.

Independent and
Catered Living



Hilltop Village

A RETIREMENT COMMUNITY

- Private garden apartments
- Housekeeping
- Planned activities
- Transportation
- 24 hr. Emergency Pull Cord
- Free Laundry Facilities
- Nutritious Meals
- No endowment or entrance fee

Call us today for a lunch and tour

25900 Euclid Avenue

Euclid, Ohio 44132

261-8383

Cleveland Accounting Service

6218 St. Clair Avenue
Cleveland, Ohio 44103

881-5158



Happy 4th of July

from
**The Board of Directors,
Lodge Officers,
and
All Members of the**

AMERICAN MUTUAL LIFE ASSOCIATION



19424 South Waterloo Road, Cleveland, Ohio 44119 - 3250
Phone: 216- 531-1900 Fax: 216- 531- 8123

*To All Americans – We Wish
a Happy 4th of July Holiday*

*Greetings from the
Members of*

St. Clair Business Association

6220 St. Clair Ave.
Cleveland, O. 44103

The St. Clair Business Association was established to provide the businessmen of the community a forum for the mutual exchange of ideas. It further dedicates itself to motivate the effective cooperation and communication necessary for the instilling of pride, the establishment of confidence, resulting in the creation of a more wholesome community atmosphere.

Support Your Member Merchants

Happy 4th of July

SHELIGA DRUG, INC.

Your Full Service Pharmacy

6025 St. Clair Avenue

431-1035

431-4644 FAX

WE ACCEPT: We bill most major insurance plans

- American Express
- Discover
- MasterCard
- Visa

Tom Sršen — Manager

- WIC - Food Stamps
- Manufacturers Coupons

- Photo Finishing
- Package & Mailing Center
- FAX Service
- Keys Made
- Layaways
- Contact Lens Replacement

Visit Us!

DEATH NOTICES

ANTHONY KOVAC

Anthony Kovac, 87, died in Meridia Euclid Hospital on Sunday, June 8th.

Joseph was a lifetime resident of Cleveland. He was retired from Hupp Corp. where he was employed as a machinist for 42 years. Mr. Kovac was a US Army Veteran of WWII.

Joseph was the husband of the late Julia (nee Peter- nel); the father of William and Anthony; grandfather of five; brother of Carl Kovac and the following deceased: Mary, Jane, Rose, Pauline (Sr. Mary Amandis), Cath- erine, Louis, Matthew, Frank, Victor, Edward, Fred, Raymond, and Joseph.

Funeral services were held on Friday, June 13, at St. Jerome church. Burial was in All Souls Cemetery. The family suggests dona- tions in his memory to the Slovene Home for the Aged. Zele Funeral Home was in charge of arrangements.

PAULINE GRUM
Pauline Grum, 83, a life- time resident of Schaefer Avenue, passed away in Parma Care Nursing Home on Wednesday, June 11.

Pauline was retired from Continental Lithograph where she worked as a col- lator from 1960-1970.

Pauline was the sister of Jean (Mrs. William) Kimpel, Dorothy (Mrs. Albin) Gasiewski, and the follow- ing deceased: Frances, Christine, Rudolph, Stanley, and Edward.

A Mass was held at St.

In Loving Memory of



Josephine Grdina

who died on June 22, 1975
Your memory is our keepsake
With which we will never part
Though God has you in His
keeping,
We will always have you
in our heart.

Sadly missed by
Sons: Joseph and Anthony
Daughters-in-law
Mary and Betty
Grandchildren and
Great-Grandchildren

In Loving Memory Of the First Anniversary of the Death of Our Friend John Orazem



Died June 19, 1996

It broke our hearts to lose
you,
But you did not go alone,
For part of us went with you,
The day God took you home.

Sadly missed by:
Family of
Mary Okicki

Vitus church on Friday, June 13. Burial was in Calvary Cemetery.

ZeLe Funeral Home was in charge of arrangements.

In Memory

Enclosed is a check for \$40.00. Thirty is for pay- ment of subscription to Ameriška Domovina, and ten is in memory of my par- ents, **Peter and Anna Kozan.**

The paper has interesting articles, and I do enjoy Jim's Journal.

The paper dated May 29th was received June 5th.

Charles and Marge Bokar
Plainwell, MI

In Loving Memory
Of the 42nd Anniversary
of the Death of our Beloved
Father, Grandfather and
Great Grandfather

John Podrżaj

June 18, 1955

*You're not forgotten father
dear,
Nor ever shall you be.
As long as life and memory
last,
We shall remember thee.*

Sadly missed by:
Janet Krivacic — daughter
John and Edward Podrżaj
— sons
Dorothy Podrżaj
daughter-in-law
Grandchildren and
Great-grandchildren

In Memory

Mary Clemence of Euclid, Ohio renewed her subscription for another year and enclosed an extra \$20.00 in memory of **Joe and Mary Brodnik.**

Sick in a Strange City?

Call HotelDocs at 800/468-3537. In major U.S. cities, they can have a doctor in your room within 40 min- utes.

In Loving Memory

Of Mom and Dad

Also Grandmother and Grandfather



Sophie and Matthew Hegler

Mom died June 22, 1996. Dad died Jan. 21, 1991

*A million times we needed you
A million times we cried;
If love alone could have saved you,
You never would have died.*

*In life we loved you dearly
In death we love you still;
In our hearts you hold a place
No one can ever fill.*

Sadly missed by:
Daughter — Denise
Son-in-law — Noel
Grandchildren — Elizabeth and Matthew

In Loving Memory

OF OUR HUSBAND
AND UNCLE



Tony Okicki

12th Anniversary

He passed away June 22, 1985

God took him home; it was
His will.
But in our hearts we love him
still.

His memory is as dear today as
in the hour he passed away.
We often sit and think of him
when we are alone,
For memory is the only friend
that grief can call its own.

Wife — Mary
Brother-in-law — Stanley
Zupancic and wife Ann
Many nieces and nephews

CARST-NAGY Memorials

15425 Waterloo Rd.
481-2237

"Serving the
Slovenian Community."

ZeLe Funeral Home

MEMORIAL CHAPEL

LOCATED AT

452 E. 152 Street

Phone 481-3118

Family owned and operated since 1908



Happy Independence Day to all Americans

Brickman & Sons, Inc.,

Funeral Home

21900 Euclid Avenue, Euclid

481-5277

*Serving Families With Dignity and
Respect for over 84 Years.*



Polka Promoter George Knaus presents a \$300.00 check to Pat Nevar, President of SNPJ Loyalites Lodge No. 158. The money was given to purchase refreshments for everyone who attended the Loyalites Picnic recently.

— Visit Us Soon —
Happy 4th of July



Mary Vesel Family
Phone: 243-7373

7533 Pearl Rd., Middleburg Hts, Ohio
Obiščite nas kmalu...

Happy 4th of July!

Visit us! We are a
GIFT SHOP IN EUCLID, Ohio

The "Feel Good" Store

—a place nearby where you can find unique treasures that reflect the human spirit— fortified!

Take a few minutes to see what's here to inspire, encourage and delight you and those close to you.

You'll feel good when you do!

C
A
M
E
L
S

Butterflies
and



- Art
- Gifts
- Cards
- Books
- T-Shirts
- Sweet Nothings
- Whimsical Somethings

And much more!

22056 Lake Shore Blvd. • Euclid, Ohio 44123 • (216)289-4225

Hours: Monday - Probably Not
Tuesday thru Friday: Noon to 8 p.m.
Saturday 10 to 4 p.m.
Sunday: Noon to 4 p.m.

10% Discount With This Ad

Coming Events

Friday, June 20

Pork, kraut and dumpling dinner 5:30 to 8 p.m. at Slovenian National Home, E. 80 St. Donation \$7.

Sunday, June 22

First Picnic (Prvi Picnic) of Slovenian Cultural Society (Triglav) at Triglav Park in Wind Lake, Wisconsin.

Sunday, June 22

SNPJ Lodge V Boj No. 53 picnic at farm on Heath Rd. Kirtland, Ohio featuring dinners for \$6. Also roast beef, sausage, hot dogs, krofe will be available all day. Joe Grkman and Orchestra plays for dancing.

Sunday, June 22

Slovenian Cultural Center, Lemont, IL appreciation dinner at Slovenski dom.

Monday, June 23

Slovenian Independence Day celebration at Slovenian Home, Holmes Avenue from 7:30 to 9:30 p.m. in Cleveland. Honored guest is Ivan Bizjak, ombudsman of Human Rights for the Republic of Slovenia.

Wednesday, June 25

Waterloo Pensioners Picnic at SNPJ Farm on Heath Rd., with dinner at 1 p.m., dancing at 3. Cost is \$10. Tickets call 486-1505.

Wednesday, June 25

National Day of the Republic of Slovenia, 6:30 p.m. at Italian Cultural Institute, 1028 Hilgard Ave., Los Angeles, Calif., featuring premiere of film "The Torch Bearer" on life of Mr. Leon Stukelj, who will be the guest of honor along with Dr. Ernest Petrič, Ambassador of the Republic of Slovenia.

June 28 - 29

200th anniversary of Bishop Frederick Baraga's birth celebration in Marquette, Michigan. - Slovenian Mass on Sat., June 28 at 7:30 p.m. in St. Peter's Cathedral. - Sunday, June 29: English Mass at 4 p.m. Banquet and Annual meeting 6 p.m. in Superior Dome.

Sunday, June 29

Ohio Federation of KSKJ Lodges Annual Picnic at the Slovenska Pristava in Harpersfield, Ohio. Games, food, refreshments, and music by the Veseli Godci.

Sunday, June 29

Steak Dinner sponsored by St. Clair Rifle & Hunting Club on club grounds with serving at 1 p.m. For tickets call 289-6732.

Wednesday, July 9

Holmes Ave. Pensioners Club Picnic at St. Joseph's farm on White Rd., from 12 noon to 6 p.m. Entertainment by Fred Ziwich at 3 p.m. Food and refreshments available. Information call 943-3784 or 261-1678.



Specialists in
Corrective Hair Coloring

tina & brenda's

HAIR SALON

461-7989 / 461-0623 5216 Wilson Mills Rd.
Richmond Hts., Ohio 44143

French Strawberry Pie

(This recipe has been in the family for over 40 years)

- 1 baked 9" pie shell
- 1 - 3-oz. pkg. cream cheese
- 3 tablespoons cream
- 1 quart strawberries
- 1 cup sugar
- 1 cup whipping cream
- 2 tablespoons cornstarch
- few drops lemon juice

Blend the cream cheese with cream until soft and smooth. Spread over the cooled pie shell. Wash and hull the berries. Select one half of the best ones. If they are large, slice in half. Add the sugar to the rest and let stand until juicy. Mash and rub through a sieve. Mix this puree with the cornstarch. Add a few drops of lemon juice.

Cook this mixture until thick and transparent, stirring constantly. Cool and put half over the cream cheese. Arrange the berries in the sauce, then pour the remaining puree over the berries and chill. To serve, top with sweetened whipped cream.

--Faye D. Clapacs Starman
Newbury, Ohio

Authentic Pasty Recipe

The Crust:

- 2 cups flour
- 2/3 cup Crisco
- 1/2 teaspoon salt
- 1/2 cup cold water

Cut shortening into flour and salt, add water. Mix and knead until well blended. (Yes, contrary to pie crust, you knead). Form into 4 balls and chill in the refrigerator for at least one hour. Roll into 8-inch circle. Use plenty of flour while rolling out.

The Filling:

- 3/4 pound of ground chuck or 1/2 inch cubes of steak
- 1/2 cup chopped onion
- 1/2 cup of grated rutabaga (or carrots)
- 3 cups of diced potatoes
- 1 and 1/2 teaspoon salt
- 1/2 teaspoon pepper
- 2 tablespoon dried parsley or 1/3 cup fresh

Mix the filling together in a large bowl. Roll out the dough, and brush the edges with milk. Put 1 cup of filling onto one side of each crust and fold over. Seal the edge by pressing with a fork. Put on cookie sheet, cut 1 slit (1/2 inch) in each for steam, and brush top with milk.

Bake in 400F oven on bottom shelf for 25 minutes, then move to middle shelf for 20 minutes.

This authentic pasty recipe is famous throughout Upper and Lower Michigan. The recipe is from the Lawry family of Greenwood. To eat the pasty, cut in half, pick it up, dose with ketchup, and start biting. Wash it down with orange soda.

The Lawry family first made pasties famous in the Greenwood area (4 miles west of Ishpeming) and the family is going to celebrate 50 years in the pasty business this year. The pasty shop in Greenwood is still thriving. Unfortunately last summer the Marquette location burned to the ground. There is a new location in Harvey (all in the Upper Peninsula). (From the Internet).



VESTI IZ SLOVENIJE

Predsedniki osmih srednjeevropskih držav se srečali v Sloveniji

6. in 7. junija se je v Portorožu in Piranu zbralo predsednikov osmih srednjeevropskih držav na sicer od leta 1994 vsakoletnem srečanju, ki vsakič poteka v drugi državi. Letos je bila na vrsti Sloveniji in tako je bil uradni gostitelj predsednik Milan Kučan. Na srečanjih se državni pogovar-



tem, kdaj naj bi svojo zvezo razširile, katere srednje- in vzhodnoevropske države naj bi medse povabile, in način širitve EZ. Komentarji ta teden npr. poudarjajo, da lahko pride do preložitve širitve EZ.

Končno ustanovljena Komisija za odnose s Slovenci po svetu — Predseduje Marijan Schiffrer — Komisija ima enajst članov

Komisija državnega zbora za volitve, imenovanja in administrativne zadeve je v skladu z dogovorom poslanskih skupin LDS, SLS in SKD podprla predlog spremenjenega odloka, po katerem naj bi komisijo DZ za odnose s Slovenci v zamejstvu in po svetu vodil Marijan Schiffrer (SKD).

Podpredsednik osemčlanske komisije bo Davorin Terčon (prej ga je za predsednika kandidirala LDS), člani pa so še: Jože Možgan (SLS), Ivo Hvalica (SDS), Samo Bevk (ZLSD), Zoran Lešnik (DeSUS), Zmago Jelinčič (SNS) in Maria Pozsonec (narodni skupnosti).

Komisija organizira svojo prvo posvetovalno sejo s slovenskimi izseljenci prihodnji torek, 24. junija.

Sprememba ustave še na dnevnem redu — V Evropski zvezi vedno več neenotnosti o času in načinu širitve

Slovenska vlada je predlagala spremembo 68. člena ustave, zadeva je pred državnim zborom. Sprememba ustave je potrebna potem, ko je ustavno sodišče odločilo, da bi bila ratifikacija že podpisanega pridružitvenega sporazuma z Evropsko zvezo protiustavna. Rešitev je torej v tem, da se ustava spremeni tako, da bi ratifikacija ne bila več protiustavna. Za spremembo ustave je pa potrebna dvotretjinska večina v državnem zboru, te večine pa vlada še nima za svoj predlog.

V zadnjem času postaja jasno, da so članice Evropske zveze same zelo neenotne o

Iz Clevelanda in okolice

6. obletnica neodvisnosti—

V ponedeljek, 23. junija, bo v Slovenskem domu na 15810 Holmes Avenue sprejem ob 6. obletnici slovenske neodvisnosti. Sprejem se bo pričel ob 7.30, častni gost iz Slovenije bo Ivan Bizjak, varuh človekovih pravic v Sloveniji in l. 1992 kandidat SKD za predsednika Slovenije, nato pa notranji minister. O sprejemu poročajo v obeh delih AD, vstopnine ni in je javnost vabljena.

Upokojenci Slov. pristave—

Klub upokojencev Slovenske pristave ima mesečni sestanek v sredo, 25. junija, pop. ob 1.30, na SP. Vsi člani lepo vabljeni. Dopis na str. 14.

Romarjem v Marquette—

Rev. Victor Tomc sporoča, da bodo potniki, prijavljeni za avtobus pri njem, vstopili v avtobus v petek, 27. jun., zj. ob 7. uri pri fari Marije Vnebovzete na Holmes Ave., ob 7.30 pa pri Sheliga Drugs na E. 60 in St. Clair Ave. Naproseni ste: Bodite točni!

VSI PA, ki ste se prijavili za romanje v Marquette na Baragove dneve, ali ge. Julki Smole ali g. Franku Urankarju, bodite na parkališču sv. Kristine v petek, 27. jun., ob 10. uri zv.

Seja—

Klub upokojencev v Nevburgu-Maple Hts. ima sejo v sredo, 25. junija, ob 12. uri opoldne, v SND na E. 80 St. Člani so opozorjeni na spremembo časa od navadne.

Spominski dar—

Ga. Francka Kavčič, Toronto, Kan., je darovala \$20 v podporo našemu listu, v spomin 4. obletnice smrti moža Johana. Hvala lepa.

Novi grobovi

Robert L. Pirc

Umrli je 58 let stari Robert L. Pirc, mož Marion, roj. Vernon, oče Terri DiPinto in Tracy Joyner, sin Sarah (r. Susnick) in že pok. Louisa, 1-krat stari oče, brat Judith Meli. Pogreb je bil v oskrbi Želetovega zavoda. Družina bo hvaležna za darove v pokojnikov spomin Hospice House, 300 E. 185 St., Cleveland, OH 44119 ali The American Cancer Society, 1148 Euclid Ave., Cleveland, OH 44106.

Margaret M. Radel

Umrli je 86 let stara Margaret M. Radel, rojena Brezar, žena Johna, mati Roberta, Jamesa, Lois Rife in Dennisa, 12-krat stara mati, 13-krat prastara mati, vsi bratje in sestre so že pok. Pogreb je bil v oskrbi Zak zavoda 17. junija s sv. mašo v cerkvi sv. Vida in pokopom na Vernih duš pokopališču.

Lojze Bajec 70-letnik—

Za razna slavlja, obletnice in praznovanja se g. Lojze Bajec oglašuje z lepimi pozdravi, čestitkami in voščili. Sodeluje pri fari Marije Vnebovzete in pri številnih društvi in klubih. Vsesplošno znan, priljubljen in spoštovan je Lojze pretekli tork 17. junija dopolnil 70 let. Prijatelji in sodelavci mu k 70-letnici iskreno čestitajo in mu želijo še mnogo zadovoljnih in zdravih let ob dobri ženi ge. Mariji in otrocih. Bot te živi Lojze!

Zastava v sredo—

Naš naročnik Myron Jesenko predlaga, da naj bi rojaki izobesili slovenske zastave prihodnjo sredo, 25. junija, ob obletnici slovenske neodvisnosti.

Počitnice—

AD bo prihodnji četrtek zjutraj redno izšla, nato zopet po dveh tednih, torej 10. julija.

Veselica—

V soboto, 5. julija, bo zabava balinarskega kluba Slovenske pristave. Večerja bo ob 6h zv. in sicer goveja oz. svinjska pečenka, pečena na žaru. Za zabavo bodo igrali Matija Grdadolnik in fantje. Pridite!

Velika udeležba—

Na spominski svečanosti Tabora DSPB na Slovenski pristavi 14. in 15. junija je bila zelo velika udeležba, pri tem je prišlo tudi več mladih družin.

ZADNJE VESTI—

Ko je bila današnja številka že pripravljena na tisk, smo po Internetu prejeli zadnje vesti, ki jih tu vključimo. Krajši časovno nevezani sporočili bosta izšli prihodnjič.

Premier Janez Drnovšek je dobil pismo predsednika Billa Clintona, v katerem je Clinton pisal, da je bila njegova odločitev za podporo samo trem državam za začetek pogovorov za vstop v NATO, sprejeta po tehtnem premisleku. Njegova odločitev, da med tremi državami ni Slovenije, pa ne pomeni zavrnitve prizadevanj Slovenije. Clinton je med drugim zapisal, da je dobro, ker se je Slovenija obvezala, da bo zagotovila ustrezna sredstva za svojo vojsko. Sloveniji naj bi bila vrata v NATO še odprta v naslednjem krogu širitve te vojaške zveze.

Milan Kučan je pa sprejel na njegovo željo ameriškega veleposlanika v Sloveniji Victorja Jackovicha. Veleposlanik ga je seznanil z okoliščinami, ki so vodile ZDA pri njihovi odločitvi, da Slovenije ni med kandidatkami za članico pakta NATO v prvem krogu. Jackovich je izrazil prepričanje, da bo Slovenija ameriško odločitev sprejela z razumevanjem.



Enota Slovenske vojske je 10. junija odpotovala na vojaško vajo Cooperative Nugget '97, ki poteka ta čas v državi Louisiana. Pred odhodom (foto) je vojake na letališču Brnik nagovoril namestnik načelnika generalštaba SV general podpolkovnik Viktor Kranjc. Gre za pehotni vod, ki ga sestavlja 42 pripadnikov 10. bataljona za mednarodno sodelovanje. V enoti sta tudi dve dekleti, predstavnica za tisk je uredništvo AD telefonirala včeraj popoldne in obljubila poročilo o vaji za naslednjo številko. Vaja sicer traja od 12. junija do 2. julija, celotno sodeluje 4100 vojakov iz 29 držav. Usposablja se za sodelovanje v skupnih operacijah Partnerstva za mir in preverjajo interoperabilnost enot različnih držav. V telefonskem pogovoru je predstavnica omenila, da slovenski vojaki pripravljajo za prihodnji ponedeljek zvečer praznovanje 6. obletnice slovenske neodvisnosti.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave, Cleveland, OH 44103-1692
Telephone: 216/431-0628 — Fax: 216/361-4088

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec — Publisher, English editor
Dr. Rudolph M. Susel — Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,
Frank J. Lausche, Paul Košir

NAROČNINA:

Združene države in Kanada:
\$30 na leto za ZDA; \$35 za Kanado (v ZD valuti)
Dežele izven ZDA in Kanade: \$40 na leto (v ZD valuti)
Za Slovenijo, z letalsko pošto, \$160 letno

SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:
U.S.A.: \$30 per year; Canada: \$35 in U.S. currency
Foreign: \$40 per year U.S. or equivalent foreign currency
\$160 per year airmail to Slovenia

AMERICAN HOME (ISSN 0164-68X) is published weekly for \$30 per year by American Home Publ. Co., 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, OH 44103-1692. Periodicals postage paid at Cleveland, OH. POSTMASTER: Send address changes to AMERICAN HOME, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692.

No. 25 Thursday, June 19, 1997

Ob podpisu »ustanovitvenega akta« NATO-Rusija

Sporazum spreminja podobo Evrope

Trst/Gorica, It. - S podpisom »ustanovitvenega akta«, ki ureja prihodnje odnose med Severnoatlantsko zvezo (NATO) in Rusijo, sta »Jalta in Potsdam odromala v arhive zgodovine« in je »hladne vojne zares konec«.

Tako je dejal nemški obrambni minister Rühe, ko se še ni posušilo črnilo sedemnajstih podpisov v besedilu omenjene listine, ki dejansko spreminja dosedanjo podobo Evrope. Listino so v torek, 27. maja, v Parizu podpisali predsedniki 16 vlad ali držav, članic Severnoatlantske zveze, in predsednik Ruske federacije Boris Jelcin.

Če so zmagovite velesile tik pred koncem ali ob koncu druge svetovne vojne razdelile Evropo (in ves svet) na dve interesni sferi, o čemer je bil govor najprej v Jalti in nato v Potsdamu, se z »ustanovitvenem aktom« dejansko odpravljajo vzroki in razlogi za sam obstoj območij, nad katerimi ima ta ali ona velesila izključni gospodarski in politični vpliv.

V prvem od štirih poglavij ustanovitvenega akta podpisniki namreč poudarjajo, da bodo medsebojni odnosi temeljili na načelih, kot so: »razvoj trdnega, trajnega in enakopravnega partnerstva pri krepitvi varnosti na evroatlantskem območju; vloga demokracije, političnega pluralizma, prava, spoštovanja človekovih pravic in tržnega gospodarstva; odpoved zatekanju k sili ali grožnjam; spoštovanje suverenosti, neodvisnosti in ozemeljske celovitosti vseh držav ter njihove pravice, da se same odločajo za način zagotavljanja svoje varnosti«.

V drugem poglavju je predvidena ustanovitev stalnega sveta NATO-Rusija, ki naj re-

šuje morebitna nesoglasja. Svet bo imel tri področja dejavnosti: posvete, priprave na skupne pobude in sprejemanje odločitev, ki morajo biti v skladu z listino Združenih narodov in načeli Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi. Slednja je tudi edina evropska varnostna organizacija.

Tretje poglavje določa področja oziroma predmete medsebojnih posvetov in medsebojnega sodelovanja (med drugim prihajajo v poštev jedrska varnost, preprečevanje širjenja jedrskega, biološkega in kemičnega orožja ter boj proti terorizmu in trgovini z mamili).

V četrtem in zadnjem poglavju podpisniki poudarjajo, da ni »nobenega namena, načrta ali razloga za nameščanje jedrskega orožja na ozemlju novih članic, niti potrebe po spremembi jedrske politike Severnoatlantskega zavezništva.«

Zanimivo in politično pomembno je, da je Evropa v torek, 27. maja, bila priča še enemu vrhunskemu zasedanju. V estonski prestolnici Talinu so se zbrali predsedniki baltških držav (Litve, Latvije, Estonije), Poljske in Ukrajine. Soglasno so podprli pariško listino, ker krepi medsebojno zaupanje, varnost in stabilnost v Evraziji. Poudarili pa so, da mora biti Severnoatlantska zveza odprta za vse države, ki bi se ji rade pridružile.

Ruski predsednik je tudi v Parizu ponovil, da je njegova država proti širitvi Atlantske zveze na vzhodne in srednjeevropske države, a je hkrati povedal, da bo Rusija odstranila jedrske konice z vseh raket, ki so zdaj uperjene proti Zahodu.

Vabilo

na sprejem Dneva neodvisnosti Republike Slovenije

CLEVELAND, O. - Slovenci v domovini in po svetu praznujemo dan Slovenske neodvisnosti 25. junija. To bo šesta obletnica zgodovinskega dne, ko so se Slovenci osvobodili tisočletnega podložništva in si začrtali bodočnost, kot si jo svobodno želi Slovenski narod.

V Clevelandu bomo praznovali Dan neodvisnosti v ponedeljek, 23. junija (in ne 24. jun., kot je bilo prvotno omenjeno) in sicer v Slovenskem domu na Holmes Avenue, od 7. do 9.30 zv.

Ob tej priliki bo med nami kot častni gost iz Slovenije g. Ivan Bizjak — varuh človekovih pravic Republike Slovenije, ki je na poslovnem potovanju po ZDA in Kanadi. G. Bizjak bo imel kratak nagovor.

Clevelandske Slovence iskreno vabim, da se udeležijo sprejema. Z vašo navzočnostjo izkažete svoj narodni ponos z željami, da bi se trdno gradila bodočnost demokratične Slovenije, ki bo slonela na našem skupnem izročilu.

Ob tej priliki se iskreno zahvaljujemo Slovensko-ameriškega kulturnemu svetu (SAHF) za sponzorstvo tega sprejema.

Dr. Karl Bonutti
Častni konzul RSlovenije
Cleveland, Ohio

S slavnostnim kosilom bomo počastili člane

LEMONT, Ill. — Člani Slovenskega kulturnega centra (SKC) bodo to nedeljo, 22. junija, počaščeni s slavnostnim kosilom v Slovenskem domu v Lemontu. V znamenju hvaležnosti za njihovo zvestobo in pomoč pri gradnji in vzdrževanju Doma bomo članom in njihovim gostom postregli s »slovenskim krožnikom«.

Poleg članov bomo še posebej počastili enajst slovenskih organizacij, ki so bile naše največje dobrotnice. Vsaka od enajstih organizacij bo dobila posebno priznanje, njihovo ime pa bo tudi na stalni plaketi, ki bo imela svoje mesto v Domu. Te organizacije so: Društvo sv. Ane št. 170 KSKJ, Chicago; Baragov Dom Inc., Cleveland; Holy Family Society, Joliet Ill.; Prekmurje Social Club, Lemont, Ill.; Slomškovo društvo, Chicago; Slovensko-ameriški radijski klub, Lemont; Slovenska katoliška liga, Joliet; Slovenska katoliška liga, New York, NY; Slovensko kulturno društvo, Indianapolis, Ind.; Zbor Slovenska pesem, Lemont; in Slovenski športni klub, Lemont. Omenjena društva so darovala od 2,500 do 21,000 dolarjev, kar pomeni, da so bili člani teh organizacij navdušeni nad denarno pomočjo Slovenskemu kulturnemu centru in tako pomagali doseči naš cilj: ohranjanje slovenske dediščine in kulture v Združenih državah.

Pristavski upokojenci poročajo...

CLEVELAND, O. - Vso pomlad smo čakali na lepo vreme, zadnje nedeljo je bil pa tako lep dan, da lahko rečemo, da ga je naredil Gospod. Na Orlovem vrhu na Slovenski pristavi smo ta dan imeli spominsko proslavo za pobite slovenske domobrancelje in vse žrtve komunistične revolucije. Orlov vrh je bil ves v cvetju in zastavah. Zbralo se nas je toliko, kot že dolgo ne. Lepo je bilo še posebej, da je prišlo toliko mladih družin z otroci.

Naš enodnevni izlet v West Virginijo je lepo uspel. Gledali smo konjske dirke in igrali na srečo, a večina se nas je vračala s praznimi žepi. Lepo je bilo, da smo bili po pusti zimi zopet en dan v prijetni družbi.

Pred nami je romanje v Baragovo deželo v Marquette, Michignu, kjer bodo takoimenovani Baragovi dnevi. Letos

V političnem pogledu pa je po mnenju komentatorjev s podpisom listine še največ iztržil sam Jelcin, ker si je zagotovil: članstvo v klubu bogatih in razvitih držav, prodor na zahodni trg in velikanske kredite, ki naj rešijo iz krize rusko silno majavo gospodarstvo.

Drago Legiša
NOVI LIST, 5. jun. 1997

obhajamo 200-letnico rojstva škofa Barage. Upokojenci in Slomškov krožek v Clevelandu smo organizirali en avtobus, ki nas bo popeljal na to slovesnost. Na naši prihodnji seji, ki bo 25. junija ob 1.30 popoldne, boste dobili še zadnja točna navodila za to romanje.

Odhod avtobusa bo v petek, 27. junija, ob 10. uri zvečer s parkališča pri cerkvi sv. Kristine v Euclidu na 222. cesti. Vsi tisti, ki boste pustili avtomobile na parkališču, mi morate najkasneje do 25. junija sporočiti številko na tablici (license plates), kakšne vrste je vaš avto, in koga se naj obvesti v slučaju poškodbe avtomobila. Vse to zahteva g. župnik pri sv. Kristini, da mu sporočimo.

Vrnili se bomo v ponedeljek, 30. junija, med deseto in enajsto uro zvečer. Bog nam daj lepo vreme in srečno pot. V sredo, 25. junija, pridite že zgodaj na Pristavo, da se bomo poskusili v balinanju.

Frank Urankar

Graduantje prosijo za pomoč

CLEVELAND, O. - Slovenija v svetu je organizacija v sklopu slovenske vlade v Ljubljani, ki sodeluje s slovenskimi kulturnimi organizacijami ši-

rom sveta. Podpira jih finančno in moralno, da bi še dolgo obdržale slovensko kulturo in narodne navade. To leto je ta organizacija povabila študente iz Kanade, Amerike in Argentine, da si ogledajo deželo, o kateri so se toliko učili in jo vzljubili. Končno bodo spoznali, kako važno je učiti se jezika in slovenske kulture in bodo tako moogoče želeli še nadaljevati učenje jezika, prenesti znanje na mlajši rod, in bodo še bolj ponosni na deželo njihovih prednikov.

Ker je organizacija denarno zelo zahtevna, se je organizator Slovenija v svetu znašla v denarni stiski. Obisk v Sloveniji je skrajšan za tretjino in izgleda, da bo tudi drugo leto omejen. Brez podpore iz naše strani se ne bo dalo. Zaradi tega se mi, predstavniki Slovenske šole Marije Vnebovzete v Collinwoodu, trudimo, da bi zbrali dodatni denar in sicer:

Naše matere so naredile jabolčne in sirove zavitke za prodajo, in v kratkem bomo imeli pranje avtomobilov pri cerkvi. Imeli smo tudi »raffle« na našem pikniku na Slovenski pristavi.

Prosimo vas, dragi bralci, da nas še naprej denarno podprete, ker rabimo precej pomoči. Škoda bi bilo, če bi se takšno sodelovanje s Slovenijo prekinilo zaradi pomanjkanja denarja. Denarne nakaznice (checks) pošljite na sledeči naslov:

St. Mary's Church
15519 Holmes Avenue
Cleveland, OH 44110

Hvala lepa za pozornost in pomoč!

Graduantje Slov. šole
Marije Vnebovzete
mr

V LJUBEČ SPOMIN



KARL DRUŽINA

Umrli je 21. junija 1994. Rojen je bil 7. novembra 1934 v Gradišči, Slovenija. Najprvo (1954) je bil v Avstraliji, v Kanado je prišel l. 1959, v ZDA pa l. 1962.

Pri Bogu se zdaj raduješ, k nam na zemljo pogleduješ; mi pa prosimo Boga, da se v nebesih snidemo.

Žalujoči ostali:

Maria (roj. Frank), žena
Maryann, hčer
David, sin
Irena, snaha
Tomaž, vnuk
Erika, vnukinja
ter ostalo sorodstvo v Clevelandu, Kanadi in Sloveniji.

Chicago, 8. junija 1997

GREGOR, BOD' POZDRAVLJEN!

(Ob posvetitvi Gregorja Goršiča)

Iz zgledne hiše si izšel, ki ni uboga, ne uborna; duh jo obema, požrtvovalnost jo prepleta in napredek jo krepi. Zarana si se prerinil med nas, ker si v družbi našel samega sebe. V ničemer niso hotel štrleti, osebna skromnost Te je resila, z vsakim si našel dotik. Hrepenenje po duševnem bogastvu Te ni prevzelo; vravnal si korake v hujšo strmino. Dobrodušnost Ti je našla prijateljev in vdanih duš.

Takšnega Te je želel Gospod in Ti je namignil naj mu slediš, v preprostosti in v posvečenju. Če bo treba, boš bos, kot je bil On, gologlav in brez pasu. Z revežem boš delil skorjo, če bo nuja, in gobavcu boš lajšal bolečine, če nanese. Svetlobo boš priskrbel tistim, ki so v temi, toplote onim, ki drevenijo od mraza; v božji besedi se bo našlo oboje, ker je to njen namen.

Tvoja nova maša Te opredeljuje za reševalca. Čudovit urnik boš imel od jutri do noči in še med nočjo, kajti potrebe so velike, skoraj brez meja. Premalo je pastirjev te vrste, a krdelo narašča vsak dan.

Uči nas živeti v skladu z božjimi zakoni, v medsebojni ljubezni in spoštovanju, v odrekani in upanju.

Uči nas moliti, pogovarjati se z Gospodom, ki najde časa za vsakogar in zasliši vsakogar; četudi ni veselej videz, da tudi poravnava.

Uči nas ljubiti, kakor je Jezus ljubil ves svet in se zanj žrtvoval. Naj nas ljubezen povezuje z bližnjim in nam narekuje dejanja.

Uči nas slaviti Gospoda, z vsako besedo in pesmijo, da nam bo prazničen vsak dan, poln ponižnosti in hvaležnosti za neštete Njegove dobrote...

In tako naprej, dragi Gregor. Ne morejo se naštetih vse prošnje, ki jih naj izpolniš kot posrednik med Njim in nami. Preveč je tistih naših lastnosti, ki ne bi smele pešati, če hočemo obdržati zdravo družbo.

Za dom in rod

Nič manj ne prosi Boga Očeta za Njegovo dobroto do naših domov, dragocenih družinskih celic in njihovega razvoja v božjem duhu, da bo iz teh kalčkov vzraslo čim več obelavnega naraščaja. Naše družine naj Ti bodo postojanke, kjerkoli hodiš, saj so razsejane povsod. Pri njih deluj in počivaj, pri njih izklicuj blagoslov za vzgojo in krepitev.

Ko si danes ob koncu svoje prve maše spregovoril svojim staršem in se jim zahvalil za nesebično podporo, si to storil v našem skupnem imenu, kajti njima moramo biti hvaležni vsi, ki bomo okusili Tvoje sado, za premišljeno žrtev in življenjsko napotilo na sveto stezo. Več nam niso mogli dobraga storiti.

Hvaležnost se širi ne samo na vse danes navzoče, ampak na vso slovensko skupnost, ki čuti ponos ob tej pridobitvi.

Da, tudi ostali narod, tam v Domovini je počaščen, kajti slovensko Tvoje poreklo je danes naglašeno, z obredom in pesmijo s cerkvenega kora.

Slišalo se je, ob kakšnih melodijah Te je mati zibala ter pripravljala za vzvišeni stan, in katera vodila Ti je dajal trdni, prekaljeni oče.

O Sloveniji se je slišalo na Tvoji šoli (Loyola), ko si se uvrstil med resnejše študente in ko si dopolnjeval teologijo z znanji iz magične kemije. Vsa cerkvena hierarhija se bo zavedala, da si slovenskega rodu in Baragovih lastnosti.

Kaj več nisi mogel dati obema domovinama, slovenski in ameriški. Dokazoval boš to vsak dan in vsako uro, kajti božja njiva je brezmejna in v večni suši.

Pogum

Ne bi Te radi plašili ob toliki obveznosti do Tvoje črede. Ne boš se hitro vživel v svojo vlogo. Vest Ti bo šepetavka, srce Ti bo sodnik, razum posrednik. Vse troje si imel in negoval med študijem, v dejanjih se bo zrcalil njih učinek.

Nezložena butara bo sprva to breme; razmetano bo vejevje, vrvi bo mankalo; toda red se bo pokazal, ko prideš v ravnovesje. Takrat razvrstiš prioritete in se lotevaš le perečega, dokler ne ostane časa za vse drugo.

Veliko podpore boš rabil, zlasti od Zgoraj. On, ki »ostane z nami do konca sveta«, ne bo zapustil svojega vojščaka; saj Te je zabeležil za zmago slavlja nad neurji.

Drugo pomoč dobiš iz svoje črede. Veliko jih je in čedalje več jih bo, ki razumejo Tvoje poslanstvo in se ne branijo žrtv. Vesel boš njihove vdanosti in zaupal se jim boš. Vendar morajo oni v Tebi prepoznati odločnega moža, neustrašnega pastirja, ki loči svetlobo od teme in odvezuje grehe za Gospodovo pot. Jezus je izganjal podleže iz templja z bičem, ne z oljčno vejico.

Hrabrost bo naraščala ob soočevanju s potrebami, a zadoščanje bo sledilo ob dosežkih, ki oplemenjujejo človeka, Tvojo ovčico. Enkrat boš pomirjavalen in meden, drugič neizprosno mož jeklen. Suum cuique...

Slovenija, ki si ji dvignil sloves na tem kontinentu, Ti bo splošna opora, polna hvaležnosti in ponosa nad svojim sinom vzvišenih namenov. Deus tecum et nobiscum»

M.M.

Anton M. LAVRISHA
Attorney-at-Law
(Odvetnik)
18975 Villaview Road
at Neff
692-1172
Complete Legal Services

Vprašanje sprave**Razmišljanja ob obletnici Vetrinjske tragedije**

PERRY, O. - Beseda »sprava« je v današnji slovenski družbi ena najpogostejše izgovorjenih besed, čeprav imajo ljudje, ki jo izgovarjajo, zelo različne pojme, kaj naj bi pomenila.

Pojem SPRAVA naj bi pomenil nekaj, kar je popravljenno, izravnano, odnosno postavljeno na prave temelje, v bistvu torej nekaj, kar je RESNICNO, ob katerem se lahko zedinijo različna mnenja in pogledi.

V slovenskem primeru naj bi beseda pomenila pomirjenje med dvema taboroma, levim in desnim, ki sta se med drugo svetovno vojno sprla na življenje in smrt. Tak spor pa je v narodnem organizmu nesprijemljiv, tako, kot je rak v človeškem fizičnem organizmu. Treba ga je ozdraviti, ali izrezati, sicer organizem umre. Isto velja za narod. Hiša, razdvojena zoper samo sebe, ne more obstati, je zapisano v Svetem pismu.

Če torej v slovenskem narodnem organizmu ne more priti do sprave, je to posledica dejstva, da si jo ljudje v enem taboru predstavljajo drugače, kot v drugem. Potrebna pa je ta sprava zato, ker je bil ob koncu vojne nad delom slovenskega naroda zgrešen zločin, ki ga ena stran nenehno kliče v spomin, druga pa skuša zabrisati ali - pozabiti. Takšno stanje pa spravo avtomatično izključuje.

Nekaj časa je kazalo, da bo sprava prišla sama od sebe, s pozabljenjem, potem pa so se stvari drugače zasukale. V resnici v Sloveniji ne manjka ljudi, ki vijejo roke nad sedanjimi razgretimi debatami in tožijo, da so vendar že povsem mirno živeli med seboj, »ta rdeči« so poročali »ta bele«, zdaj pa je vsa stvar spet zakipela.

Ko se je zrušil komunistični sistem po vsej Evropi in tudi v Sloveniji, so se stvari bistveno spremenile. Nekdaj »premagana« desnica se je vrnila v slovensko politično življenje. V zdomstvu so si nekateri naivno predstavljali, da se bodo stvari preko noči obrnile za 180 stopinj in da bo vse tako, kot so to pričakovali vsa leta. Drugi so hiteli v Slovenijo in postali celo svetovalci določenih političnih osebnosti, s čemer so pri ljudeh v nasprotnem taboru vzbudili bojazen, da se bo res vse obrnilo za 180 stopinj. Tako se je začelo. In zdaj, kot kaže, nihče prav ne ve, kako to debato vsaj ustaviti, če že ni

mogoče doseči tiste nesrečne sprave.

Morda si je treba ogledati dejstva. Začel je vsekakor levi tabor. Po našem ljudskem pravilu in celo po pravilu na Divjem zahodu, je kriv tisti, ki prvi seže po orožju. Desni tabor to gotovo ni bil. Sledilo je obračunavanje, v katerem se je desni tabor, prisiljen ob steno, poslužil sredstev, ki se jih v normalnih razmerah ne bi. To »zgrešenost« pa razlaga in opravičuje neizmerni teror, s katerim je levi tabor uvajal svoj sistem na slovenskih tleh. To dvojje se torej medseboj izključuje in na tem področju ni nobenih večjih razlogov, ki bi onemogočali spravo. Ne ena ne druga stran ne ustvarja nepremostljivih ovir zaradi ljudi, ki so v BOJU izgubili življenja.

Ostaja pa dejstvo pokola v Kočevskem Rogu in drugod. Tega udarca pa drugi, desni tabor ni več mogel povrniti, ker je bil pač fizično uničen; bil pa je ta udarec po vseh človeških in božjih zakonih - zločin. Tudi v tem sta si danes oba tabora edina. Predstavniki levega tabora priznavajo, da je bilo to dejanje - zločinsko.

Zakaj torej še vedno ni sprave?

Desni tabor na ta udarec ne more odgovoriti in tega zločina ne more pozabiti, lahko ga samo ODPUSTI. Toda vsako odpuščanje zahteva priznanje, kesanje in obžalovanje. Priznanje je prišlo, tako od predsednika države, kot od organizacije borcev levega tabora. Manjka torej kesanje in obžalovanje.

Morda zato, ker se levi tabor boji, da bi to kesanje in obžalovanje pomenilo nekakšno PONIZANJE njega samega, odnosno njegovih SEDANJH najvidnejših predstavnikov, če že pozabimo na tiste redke, ostarele priče tega zločina, ki še živijo.

Morda je pot do sprave v tem, da bi desni tabor prek svojih predstavnikov nakazal, da mu ni do PONIZANJA današnjih predstavnikov levega tabora, ki so bili v času zločina povečini še otroci, temveč le do resnične sprave, ki pa je brez kesanja in obžalovanja nemogoča? Sedanji predstavniki naslednice nekdanje Komunistične partije bodo namreč obremenjeni z njenim grehom, dokler ga ne izpovedo in obžalujejo.

V zgodovini ne manjka primerov. Zločin, ki ga je Nemčija zagrešila nad židovskim narodom, je relativno skoraj identičen z zločinom, zagreše-

nim nad delom slovenskega naroda. Nekdanji nemški kancler Willi Brandt je ta zločin priznal, ko je v Varšavi padel na kolena pred spomenikom žrtv holokavstva v uničevalnih taboriščih. Ali se je s tem ponižal? Ali se je židovski in poljski tisk hvalil, kako je bil ponižan voditelj velikega nemškega naroda? Velike napake morejo priznati le veliki ljudje - in so zato še večji, ne pa ponižani.

Levi tabor bo morda ugovarjal, da je bil ta zločin že priznan in obžalovan. Morda res, a to so bile besede izgovorjene v veter. Predsednik nove države se je res udeležil spravne svečanosti v Rogu; res je potrdil, kaj se je zgodilo in zatrdil, da se nekaj takega ne sme nikdar več ponoviti. Toda nekje za njim je stal predstavnik nekdanje Komunistične partije, z rokami v žepih...

Zato bi morda bila pot do sprave v PISNI izjavi državnega predsednika, v pisni deklaraciji slovenskega parlamenta in, da, v PISNI IZJAVI sedanjega predstavnika nekdanje Komunistične partije, da je bil v Rogu nad zvezanimi domobranci zagrešen zločin, s katerim so bile brezobzirno potepane njihove človeške pravice do svobode, do zagovora in do življenja, pa da je vse to kršenje obžalovanja in kesanja vredno.

Enkrat v njenem življenju, ob razpadu Titove Jugoslavije je bilo Sloveniji dano, da so vsi njeni otroci složno nastopili proti zunanji nevarnosti. Rezultat je bil takojšen in bi si boljšega ne mogli misliti. Ne smemo pa računati, da se bomo, sprti, kakor smo, v primeru neke nove nevarnosti, spet znašli v bratskem objemu in trdnem sodelovanju. Taki trenutki so redki v zgodovini katerikoli naroda.

Od vsega začetka smo tudi slišali, da bo pot do sprave dolga in težavna. To pa ne pomeni, da se moramo prepustiti usodi. Če te poti ne bomo prizadevno ISKALI, je ne bomo NIKDAR našli in Cankarjeva pomisel »tod bodo živeli veseli ljudje«, se bo sprevergla v tragičen epitaf: »Tod so živeli nes pametni ljudje...«

Pavle Borštnik

NOVI GROBOVI

FOR SALE

Open House Every Sun. 2-5
Willoughby Hills, 3 bdrm
ranch. \$127,900.

Taplyn Consultant Broker
Call 951-8239 or 942-2951.

(22-25)

Visit Our Slovene American
Auto Repair Shop!
**NOTTINGHAM AUTO
BODY & FRAME**
Frame Straightening
Collision Repair
Painting
19425 St. Clair Avenue
Tel. 481-1337
Michael Bukovec, Owner

Vladimir M. Rus
Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000

(FX)

Pot Slovencev do danes

VINKO BELICIC

So knjige, komaj vredne branja, so pa tudi druge, ki se nam vtisnejo v zavest, da jih ponovno vzamemo v roke. S presledkom dobrega tedna sem dvakrat prebral *Duhovno zgodovino Slovencev*. Izšla je 1996 pri Slovenski matici v Ljubljani na 223 straneh. Napisal jo je Janko Kos (1931), literarni zgodovinar in avtor cele vrste tekstov s svojega strokovnega področja.

Ta drobna knjiga prikupnega formata in v prijetnem tisku, brez slehernih opomb pod črto ali na koncu, je nastala ne le iz znanja, temveč tudi iz plemenitega nagiba: Slovencem preprosto in razumljivo povedati, kdaj in kje so se »začeli« in kako so se v dvanajstih stoletjih do danes postopoma razvili iz plemiške skupnosti v ljudstvo, v narod, v nacijo (lastno državo).

Na osem poglavij razdeljena snov (Srednjeveški začetki, Od reformacije do razsvetljenstva, Devetnajsto stoletje, Moderna, Kriza - od vojne do vojne, Slovenska katastrofa, Komunistična leta, Leto 1990 in potem) se bere kakor dolga povest, rekel bi celo kot roman. Saj si glavni junak - Slovenci - utira pot iz nepoznanosti in nesvobode, skozi težave, preskušnje, iskanja, ugodne in neugodne okoliščine k zmeraj bližjemu cilju, ki ga končno tudi doseže.

Naselitev v novi domovini med Alpami, Jadranom in Panonijo, podreditev Frankom, sprejem krščanstva (brižinski spomeniki), fevdalni družbeni red, ljudsko pesništvo, kulturni tokovi Srednje Evrope, prva knjiga - in za njo druge, s čimer postane literatura pogloblitvena oblikovalka slovenskega duha.

Duhovščina in svobodomišelnost laiki razdvoje ljudstvo med verne katoličane in veri

oddaljene, če ne celo nasprotna. To je tista velika ideološka diferenciacija, ki traja od francoske revolucije in se kaže zdaj v blagi, zdaj v ostru obliki vse do danes in ji ni videti konca.

Avtor se večkrat ustavi ob pojmu metafizični nihilizem (»po smrti ni nič«) kot temeljnem nazoru svobodomiselnosti. Vernik sprejme resnice svoje vere in živi po njenih zapovedih. Svobodomislec si življenje oblikuje ali organizira po lastni pameti in možnostih, kot mu najbolj ustreza, ker je odgovoren edinole svetim postavam. Smrt mu je naravni konec vsega. Vero v Boga naj bi mu nadomestila erotika, spolna ljubezen. V slovenskem leposlovju povojnih desetletij je ta nadomestek zelo viden.

Tekmovanje med vernimi in nevernimi je ustvarjalo tudi kulturo Slovencev - zdaj s prednostjo enih, zdaj drugih. To se je kazalo v politiki in društvenem življenju kot v znanosti in umetnosti. Katoliški in svobodomišelnostni tabor (klerikalci in liberalci) sta se trla poldrugo stoletje, dokler ni njunih razočaranih privrženec vsrkal komunizem za svoje polstoletje nasilne oblasti. Po njegovem padcu leta 1990 se je oni dvoboj obnovil; odigrava se vedno strastneje pred našimi očmi.

V sicer zgledno nepristranski (Kosovi) knjigi bo kdo seveda našel kako mesto, ki mu ne bo čisto povolji. Odstavek o mladčevstvu in stražarstvu (str. 170) bi se dal napisati tudi malce drugače. V tridesetih letih, ko so Evropo dušili rdeči, črni in rjavi totalitarizem, nam je bilo moč videti rešitev samo v globoki, živeti veri in kar največji izobraženosti. Laična katoliška elita, kakršno je spričo prevlade svobodomišelnosti inteligence potreboval in pričakoval pretežno katoliški narod, je mogla priti le iz študijsko podkovane in nazorsko čvrste generacije.

Duhovna zgodovina Slovencev izpod peresa Janka Kosa je delo, ki bi ga moral poznati vsak slovenski izobraženec. Tudi zamejski, mogoče še bolj! V knjigi je duhovni razvoj našega naroda podan jasno, pregledno in pogumno. Zlasti naše stoletje nam razkrija vso tragiko: iz kriznih iskanj med vojnama se je izcimilo komunistične nasilje, ki ga je rodil napuh metafizičnega nihilizma ni je pustilo za sabo nekakšno plaho previdnost. Ampak zgodovinskimi dejstvom je treba pogledati v oči ter sprejeti resnico, ki nas bo edina lahko osvobodila za pravo in uspešno nadaljnjo pot.

Leta 1990 nam je prineslo demokracijo. Odtlej smo Slovenci pred zgodovino sami odgovorni za svojo usodo. Prvo pa je, da se - majhni kot smo in nespravljani med sabo - obvarujemo pred utopitvijo v Združeni Evropi.

Novi glas, 5. jun. 1997



GRB dr. Franceta Rodeta, novega ljubljanskega nadškofa in slovenskega metropolita ima v desni polovici zlato vrtnico na modri podlagi. Modra barva prehaja po sredi v pasu na levo polovico grba ter z gornjim belim in spodnjim rdečim delom sestavlja barve slovenske zastave.

Se predno je prišlo do grba, nam je nadškof sam pojasnil, zakaj je izbral vrtnico:

»Za sedaj pa je gotovo, da bo v grbu zlata vrtnica na modrem polju. V grščini je vrtnica *rodos*, kar je fonetično blizu mojemu družinskemu primku. Take besedne asociacije so si v evropski heraldiki dovoljevali predvsem v času renesanse, na primer prvi dunajski nadškof Jurij Sladkonja, ki je imel v svojem grbu zlatega konja.

Poleg tega je vrtnica simbol Device Marije, ki so jo v srednjem veku imenovali kar Roža Marija. Tako poje tudi ena naših najstarejših cerkvenih pesmi: "Lepa si, lepša si, Roža Marija!". S podobo vrtnice hočem izraziti svojo predanost Mariji. V njeno varstvo izročam svojo škofovsko službo.

In končno je vrtnica podoba bežne, kratkotrajne lepote, izraz minljivosti vsega sijaja tega sveta. Ta krhka lepota nas navdaja z žalostjo, obenem pa nas usmerja k večnosti, k trajni in neminljivi lepoti in slavi Božjega obličja. Kot pravi francoski pesnik Paul Claudel: Samo roža je zadosti krhka, da obuja spomin na večnost.«

V BLAG SPOMIN

Ob četrti obletnici smrti nam dragega moža, očeta in starega očeta



MICHAEL FRAILE

Četrto leto Te že zemlja krije, v temnem grobu mirno spiš, srce Tvoje več ne bije, bolečin več ne trpiš.

Gospod, daruj mu mir, naj večna Luč mu sveti, ker si dobrote vir, uživa raj naj sveti.

Žalujoči:

žena Vilma
hčer Wilma
zet Greg
vnuk Scott
in ostalo sorodstvo v Sloveniji in Avstriji.

Obisk Argentine!

CLEVELAND, O. — Čeprav je bilo napovedano, da se bomo oglasili glede izleta v Argentino meseca oktobra, že koncem maja, pa je prišlo do nekaj zaprek. Zato vas hočemo danes obvestiti o dokončnih načrtih. V teh načrtih še ni določeno, od kod in s katero letalsko družbo bomo poleteli iz ZDA. Skušamo dobiti čim cenejšo ceno, a o teh cenah še noče nobena letalska družba nič povedati. Cenejša vožnja bo šele, ko poletna sezona mine, to je okoli koncem avgusta; takrat šele povedo za cene, ki so cenejše od poletne sezone, ker pač hočejo pridobiti potnike za jesensko in zimsko sezono. Torej v kratkem za vožnjo iz ZDA še ne vemo, a bomo zvedeli v enem mesecu. Kako in kaj pa bo v Argentini in kakšen je načrt za tam, to pa sledi:

8. okt. — Odhod iz ZDA (kdaj in koliko bo stalo bomo še naknadno sporočili).

9. okt. — Buenos Aires. Prihod v Buenos Aires, sprejem na letališču Ezeiza. Prevoz v Buenos Aires in nastanitev v Catalinas Suite Spart Hotel v dvoposteljni sobi. Hotel je v centru mesta. Prenočitev.

10. okt. — Buenos Aires. Po zajtrku izlet v Lujan, 60 km oddaljena romarska cerkev, kjer se srečujejo Slovenci že nad 50 let. Oglad kripte pod cerkvijo in razlaga gradnje in slikarije v baziliki. Za kosilo bo predviden argentinski asado - na žaru pečeno meso. Povratek v mesto in prenočitev.

11. okt. — Buenos Aires. Po zajtrku ogled mesta z vodičem (v slovenščini). Čas za kosilo, obisk Slovenske hiše v Buenos Airesu. Vrnitev v hotel in prenočitev. Če želite oz. »optional«: ogled Tango folklor v Casa Blanca.

12. okt. — Buenos Aires. Zajtrk. Prevoz v Naš Dom v San Justo, kjer se praznuje obletnica Slovenskega Doma. Program je celodnevni, z začetkom s sv. mašo v bližnji stolnici, nato akademija in skupen zajtrk. Opoldne skupno kosilo in popoldne kulturni program v glavni dvorani. Prevoz nazaj v hotel okrog 22. ure in prenočitev.

13. okt. — Buenos Aires-Iguazu. Po zajtrku prevoz na lokalno letališče in polet v Iguazu, nastanitev za en večer v hotelu Colonial na brazilski strani. Popoldne ogled impozantnih slapov na brazilski strani z vodičem v angleškem jeziku. Vrnitev v hotel in prenočitev.

14. okt. — Iguazu-Buenos Aires. Zajtrk. Odhod iz hotela za ogled slapov iz argentinske strani z vodičem v angleščini. Po ogledu slapov, prevoz na letališče Iguazu, povrnitev z letalom v Buenos Aires. Polet traja eno uro in 45 minut. Prihod na lokalno letališče, prevoz v hotel in prenočitev.

15. okt. — Buenos Aires-Bariloche. Zajtrk v hotelu, prevoz na lokalno letališče in polet v Bariloche. Čas poleta traja dve uri. Prevoz v mesto Bariloche, nastanitev v hotelu in večerja.

16. okt. — Bariloche. Zajtrk. Celodnevni izlet z avtobusom okoli jezer in Cerro Catedral z angleško govorečim vodičem, vrnitev v hotel, večerja in prenočitev.

17. okt. — Bariloche. Zajtrk. Prosti dan. Če želite: izlet. Večerja in prenočitev.

18. okt. — Bariloche-Buenos Aires. Zajtrk. Prevoz na letališče in polet v Buenos Aires. Prevoz iz letališča v hotel, in prenočitev.

19. okt. — Buenos Aires. Zajtrk. Prosti dan. Večerja in prenočitev.

20. okt. — Buenos Aires-ZDA. Zajtrk. Prosto do prevoza na letališče Ezeiza in odhod potnikov.

V času bivanja v Buenos Airesu in izletih v Iguazu in Bariloche boste imeli slovensko-španskega spremljevalca. Cena na osebo po programu zneso \$1381.00. V ceni je vključeno: nastanitev v dvoposteljni sobi s kopalnico, taks in zajtrk. Prevoz po programu s turističnim avtobusom, letalska vozovnica v turističnem razredu Buenos Aires-Iguazu, Buenos Aires-Bariloche z vsemi letalskimi in lokalnimi davki. Eno kosilo v Lujanu in eno v Slovenskem Domu v San Justo. Izlet v Lujan in ogled mesta Buenos Aires.

Nastanitev v hotelu je lahko z eno, dvema ali tremi posteljami v sobi. Cene sporočimo po naročilu.

Tako. To naj bi bil spored obiska v Argentino. Lahko se pridružite za cel spored ali pa samo delno. Po zadnjih podatkih bo letalska karta za Argentino nekako od \$900 do \$1000. Sigurnega pa zaenkrat še ni nič.

Za podrobnosti in prijave za izlet, lahko pokličete g. Valentina Ribiča na tel. števil. (216) 531-4917, faks (216) 232-3391, ali pa g. Janeza Nemca na tel. števil. (216) 541-7243.

Ko zvedo za sigurne cene, in s katero letalsko družbo bomo odeleteli, vam bomo sporočili po časopisu ali pa telefonsko, če se boste pač prijavi.

MARK PETRIC
Certified Master Technician



Petric's Automotive Service

Foreign & Domestic
General Auto Repair

(216) 942-5130

33430 Lakeland Blvd., Eastlake, Ohio 44095 / LOCATED IN REAR

S škofom Rožmanom po Ameriki leta 1935

SEATTLE, Wash. - Urednik AD Susel je napisal, da bo poročal o knjigi »S pota v Ameriko — Voyage to America (1935)«, ki je te dni izšla v založbi Studia Slovenica. Da mu olajšam delo, bom na knjigo opozoril.

Ljubljanski škof Gregorij Rožman je prišel leta 1935 v Cleveland na evharistični kongres. Po kongresu je ostal tri mesece v Ameriki in obiskoval slovenske naselbine. S poti je pošiljal popotne zapiske v objavo dnevnika *Slovenca*. Studia Slovenica, ki jo vodi dr. Janez Arnež, je pripravila ponatis tega pripovedovanja, z uvodom in dodatki. Knjiga na 125 straneh prikaže sliko Amerike pred šestdesetimi leti in nakaže slovenske naselbine, raztresene po kontinentu od Atlantika do Pacifika.

Opisovanje je zanimivo z dveh pogledov. Najprej prikazuje Ameriko, ki se prebija iz gospodarske krize, v času, ko je bilo mogoče potovati z vlakom tudi do manjših krajev, ko so gradili veliki Hoover Dam na reki Kolorado, ko so rudniki v Železnem okrožju Minnesote še bili odprti, ko so v Butte v Montani še kopali bakrovo rudo v podzemnih rovih, ko je tovarna Fisher Body v Clevelandu še zaposlovala stotine slovenskih rojakov in je bil Kulturni vrt šele v začetkih.

Daje pa tudi sliko slovenskega življenja v Ameriki. Slovenske naselbine so bile žive in številne. Škof je predvsem obiskoval fare in cerkvene ustanove, kamor so ga povabili. Povsod je pridigal, maševal, spovedoval, birmal. Glavni njegov vodič in gostitelj je bil monsignor Oman, ki je hotel škofu predstaviti svojo domovino, to je Ameriko.

Celotno potovanje ni bilo vnaprej točno načrtano; sproti so spreminjali program, ker so od marsikod prihajala vabila šele, ko je bil na poti po Ameriki. Tako ni videl Yellowstonea, da je lahko ustregel izseljencem v Kansas Cityju in jih obiskal. Vse večje razdalje je prepotoval z vlakom, po večjih krajih in okoliških naselbinah so ga vozili z avtom.

Na kratko: ko danes zapisujemo o preživelih ostankih nekdanjih središč, se zavemo, kaj je v šestdesetih letih prešlo.



Ljubljanski škof dr. Gregorij Rožman je bil navzoč 22. septembra 1935 ob odkritju doprsnega kipa škofa Friderika Barage.

To pač niso spominski zapiski, ampak zapiski sproti. Zapiski cerkvenega veljaka, ki je bil povsod prijazno sprejet - dokaj drugače kot trinajst let kasneje, ko je prišel v Ameriko kot begunec.

Večji del so ga spremljali slovenski rojaki duhovniki, marsikam je šel sam. Angleško

Knjigo je možno naročiti na naslovu: Studia Slovenica, 13209 Hathaway Dr., Silver Spring, MD 20906. Cena knjige je \$10 in še \$1 za poštnino.

ni znal, pomagal si je z nemščino in latinščino. Bil je na misionjski poti, ne na turističnem potovanju. Zato ni videl Niagarskih slapov in Grand Canyon, ni se ustavil v Yosemite in ni šel na Florido.

Ameriške železnice: udobne, zanesljive, razpredene po vsej državi. Ponekod, kot rečeno, so ga vozili z avtomobilom. To je bilo v času, ko so bile ceste asfaltirane šele nekaj let, dobrih dvajset let pred graditvijo sistema avtocest, ki so omogočile hitro potovanje - pri tem pa pripomogle, da je potniški promet na železnici zamrl.

Ker sem na svojih potovanjih po Ameriki v zadnjih treh desetletjih videl skoro vse te naselbine, so škofovi zapiski nadsvé zanimivi. Pol stoletja kasneje sem marsikje zadel samo še na ostanke slovenskih središč, kot v Rock Springs v Wyomingu, ali v Canon Cityju v Koloradu, in pri Sveti družini v Kansas Cityju.

Ponekod sem še srečal na

ljudi, ki so škofa takrat sprejemali: benediktinca patra Potočnika v samostanu v Canon Cityju, mons. Schiffregerja v Chisholmu v Minnesoti, in mons. Omana in kaplana Slapšaka v Nevburgu v Clevelandu. Drugod sem zadel na nove upravitelje, nekateri so vedeli za zgodovino svojih far in naselbin, drugi pa ne.

Zanimivo je seveda tudi, da škof ni obiskal slovenskih naselbin, kjer ni bilo slovenskih duhovnikov in slovenske župnije. Tako je v Koloradu obiskal Denver, Pueblo, Leadville in Canon City, ne pa Walenburg in Trinidad. Ni šel do Pittsburga (brez h) v Kansasu, prav tako ne do slovenskih naselbin okrog Seattleja, do Slovencev v Idaho in Utah.

Videl je Butte v Montani, ne pa Anaconde, niso ga opozorili na slovensko središče v Aspen v Koloradu in v Salt Lake Cityju ni videl Slovencev. Sam ni vedel zanje, vodniki ga nanje niso opozorili.

V Ameriki je bil, ko je zgorela stolnica v Marquette, kjer je grob škofa Barage, in ko cerkev sv. Lovrenca v Nevburgu še ni bila končana. Vozili so ga po Baragovi deželi, vendar ne do Sault Ste. Marie. Videl je San Francisco in »slovenski hrib«, občudoval graditev mostov v San Franciscu; ustavil se je v Las Vegas, »majhnem mestecu« v Nevadi, tedaj bivališče delavcev, ki so gradili Hoover Dam; igralnic ne omenja. Ko sem bil prvič tam leta 1965, je bila le glavna cesta (Strip) z nekaj hoteli in igralnicami. Lansko jesen se skoro nisem mogel načuditi vsemu razrastu.

Ko potujemo s škofom Rožmanom, srečujemo graditelje slovenske ameriške skupnosti: v Clevelandu Antona Grdino in mons. Hribarja, v Leadvillu župnika Trunka in v Pueblu »bradatega meniha« patra Cirila Zupana. V Chicagu najdemo patra Urankarja in slovensko naselbino pri sv. Stefa-

(dalje na str. 18)

Ludvik Jamnik (1921-1997)

TORONTO, Ont. - Ludvik (Luka) Jamnik je bil rojen 1. septembra 1921 v Mirni peči na Dolenjskem v deset-članski družini, ki je darovala slovenski Cerкви duhovnika-profesorja verouka na gimnaziji. Osnovno šolo je Ludvik obiskoval v domačem kraju, gimnazijo v Novem mestu, nato je šel v Ljubljano in se vpisal na juridično fakulteto. Tam je napravil tudi izpite prvega leta in se vpisal v drugo leto. Ističasno se je pridružil Marijini kongregaciji (Akad. kluba Straža), katere duhovni vodja je bil dr. Lambert Ehrlich. Italijanska uprava je redno poslovanje univerze ukinila, tako je bil Ludvik Jamnik prisiljen pretrgati svoje študije.

V času ideološke razdvojenosti se je pridružil protikomunistični strani. Bil je član originalnega domobranskega pevskega zbora in skupno s Toneom Muhičem edini še živeči član tega zbora.

Maja 1945 je skupno z ostalimi kolegi zapustil Ljubljano in se začasno namestil v Anrasu, v Vzhodnih Tiroljih. Od tam se je preselil v Italijo in se na Univerzi v Firencah vpisal na ekonomsko fakulteto. Po kakem letu se je od tam preselil v taborišče v Bologno in tam nadaljeval študij iz ekonomije, vendar ga je ponovno prekinil po odhodu v Kanado.

Tu je zelo vestno in vzgledno opravil dolžnost enoletne pogodbe na kmetih v južnem Ontariu. Pozneje se je preselil v Toronto, se poročil in v zakonu postal oče šestim otrokom. Za te je nadvse skrbno in ljubeznivo sam skrbel, po rani smrti svoje žene Jožice, tudi doma iz Dolenjske.

Ostalo življenje mu je bila večna skrb za družino, kateri je bil oče in mati. Ko so otroci nekoliko odrasli in so mu bili v

pomoč pri družini, se je poleg trdega dela udeleževal v slovenskih kulturnih organizacijah, DSPB Taboru, v pevskih zborih in dramskem društvu.

Vsa leta je sodeloval pri časopisu *Slovenska država*, zadnjih 10 let pa nosil na svojih ramenih levji delež tega bremena, kot urednik. Rad je zapel mirnopoško »državno himno«: »En starček je živel tam v vinskih gorah, so djal, da je b'lo na Dolenjskem.«

V zadnjih letih se je poleg dela pri SD posvetil ponovnemu, večkrat prekinjenemu študiju in diplomiral na York univerzi, bolj sebi v uteho kot potrebo, kot je dejal.

Luka je bil zelo popularna osebnost med Slovenci. Bil je dobrega srca, čeprav temperamenten. Vse življenje je delal zastoj za idejo samostojne slovenske države. Še na smrtni postelji ga je skrbela usoda časopisa.

Ludvik Jamnik je umrl 26. maja, ob 55. obletnici mučeniške smrti prof. dr. Lamberta Ehrlicha. Pokopali smo ga 29. maja na Mount Hope pokopališču pri pokojni ženi Jožici.

Pogrebá se je udeležilo veliko število Slovencev iz Toronta in iz drugih krajev Kanade in ZDA. Pogrebne obrede je v cerkvi Marije Pomagaj na Manning Avenue opravil č.g. Pavle Novak, ob asistenci župnika č.g. Batiča in č.g. Časla, C.M. Pel mu je pevski zbor, solo, 102. psalm, pri pogrebni maši pa mu je z občutkom zapel g. Blaž Potočnik. Ob grobu se je v imenu vseh od njega poslovil njegov prijatelj, sodelavec in kolega Avgustin Kuk, pevci so mu pa tudi ob grobu zapeli »Vigred se povrne«.

Naj počiva v miru pri Bogu. **A.K.**

Dr. Zenon A. Klos

E. 185th Area

531-7700

-- Emergencies --

Dental Insurance Accepted

Laboratory on Premises - Same Day Denture Repair
COMPLETE DENTAL CARE FACILITY

848 E. 185 St.

(between Shore Carpet & Fun Services)

Progressive Slovene Women of America

proudly announces the Fourth Edition of
**Treasured Slovenian and
International Recipes**

Name

Address

City/State/Zip

Number ordered _____ (\$15.00 + \$3. S/H each book)
(in U.S. Dollars)

Make checks payable to "PSWA COOKBOOK" Mail to
15335 Waterloo Rd., Cleveland, OH 44110

MALI OGLASI

FOR RENT

3 room apartment, totally remodeled, near St. Vitus Church. \$190 plus deposit. Call 361-5121 after 6 p.m. (x)

BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave.

481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

S škofom Rožmanom po Ameriki leta 1935

(nadaljevanje s str. 17)

nu in seveda frančiškansko središče v Lemontu - pater Kazimir Zakrajšek je hotel biti gotov, da bo škof videl te stvaritve.

Na več krajih se oglasi tudi pater Odilo, vztrajni misijonar med ameriškimi Slovenci. V Chicagu je obiskal kardinala Mundeleina, brez katerega bi slovenski katoličani v Chicagu težko uspeli.

Kraji in imena. Prerez slovenske ameriške zgodovine. Že takrat se je marsikatera naselbina naslanjala predvsem na drugo generacijo v Ameriki rojenih. Jasno je bilo, da bo z njimi in zanje delo dokaj drugačno kot za izseljence.

V zaključnih komentarjih škof Rožman dokaj realistično piše o bodočnosti. Slovenski prispevek Ameriki: »pridne roke, slovensko pesem in vero svojih očetov« povezuje z ugotovitvijo, da »Noben Amerikanec naj ne pozabi, kakšnega rodu in narodnosti so bili njegovi predniki«.

Lepo označi ameriško cerkev kot prijaznejšo. Zapiše, da se razlika med našimi (v Sloveniji) in ameriškimi odnosi kaže že v naslovu duhovnika. Pri nas je »gospod«, v Ameriki pa »father« (oče).

V socialnem oziru so Slovenci v Ameriki »plast delovnega

ljudstva«. Med njimi ni bogatinov. Opazi pa, da je tudi vedno več inteligence iz slovenskih delavskih in farmarskih družin. Čudila ga je razsežnost ameriškega sveta, prijaznost in delavnost ameriških ljudi, mir in urejenost ameriških mest in naselij. Nič nam ne pove, s čim so ga gostili.

Celoten opis je optimističen prikaz te razsežne Amerike. Spomnim se, da sem kot fantič bral *Slovenca* in njegovo opisovanje krajev, ki jim nisem vedel imen. Nekaj prej sem prebiral Jakčevo knjigo potopisov (Odmevi rdeče zemlje), ki jih je pripravil Miran Jarc, Jakac pa okrasil s številnimi risbami. Iz njegovega opisovanja sem sanjal o kanjnjih in navpičnih pečinah »Vrta bogov«, prepletanje železnih struktur za železnice in ceste v velemestih na vzhodu, bral o slovenskem pesniku Zormanu in clevelandskih veljakih.

Škof Rožman je srečal nekaj teh ljudi, predvsem pa se je ustavljal pri rojakih, ki jih ni poznal, a so mu z ljubeznijo stisnili roke in mu naročali pozdrave za sorodnike in znance. Kot škof bi res moral vsakega poznati.

Hvaležni moramo biti Janezu Arnežu, da nam je pripravil to lepo knjigo. V njej sta Ame-

rika in Slovenija predstavljeni kot optimistični deželi, čeprav je bilo le nekaj let do začetka druge svetovne vojne, ki je bistveno spremenila oba sveta, ameriškega in slovenskega. To ni knjiga spominov, temveč zanesljiv zapisek iz srede tridesetih let. Nič polemičen, nič pridigarski, stvaren in dokumentaren.

Upam, da bo knjigo mogoče dobiti v Clevelandu, ker vsekakor zasluži, da jo preberemo.

Jože Velikonja

KOLENDAR

JUNI

23. — Sprejem ob Dnevu neodvisnosti Republike Slovenije, v Slovenskem domu na Holmes Ave. Pričetek ob 7.30 zv.

29. — Ohijska Federacija družtev KSKJ priredi piknik na Slovenski pristavi.

JULIJ

5. — Balincarski klub Slovenske pristave priredi piknik na SP.

13. — Misijonska Znamkarska akcija priredi piknik na Slovenski pristavi. Ob 12. uri opoldan sv. maša.

19. — Nevburška društva ADZ priredijo piknik na letovišču ADZ v Leroyu s polka mašo.

20. — Vsakoletni piknik fare Sv. Vida, na Slovenski pristavi.

27. — Slovenska šola pri sv. Vidu prireja piknik na Slovenski pristavi. Isti dan tudi tarok turnir na SP.

AVGUST

3. — Klub upokojencev Slovenske pristave priredi piknik na SP.

17. — Žegnanjski festival župnije Marije Vnebovzete na Slovenski pristavi.

31. — Pevski zbor Korotan priredi vrtno veselico, z večerjo in plesom, na Slovenski pristavi.

SEPTEMBER

7. — Oltarno društvo Sv. Vida priredi kosilo, v dvorani sv. Vida.

14. — Vinska trgatev na Slovenski pristavi.

21. — Društvo SPB Cleveland sponzorira romanje k Zalogstni Materi božji v Frank, Ohio. Sv. maša ob 12. uri, druge pobožnosti ob 2h pop.

OKTOBER

4. — Fantje na vasi imajo koncert ob 20. obletnici obstoja v SND na St. Clairju.

12. — Klub upokojencev Slovenske pristave priredi »Koline« na SP.

25. — Štajerski in Prekmurski klub priredi martinovanje v SND na St. Clair Ave.

NOVEMBER

1. — Zbor Glasbena Matica priredi koncert v SND na St. Clair Ave.

(dalje na str. 20)

S slovensko pesmijo po Kanadi in ZDA

Vnuki, Smrekarji in drugi so ponosni na slovenstvo

Ljubljana — Na turneji po Kanadi in ZDA so lahko tudi člani učiteljskega pevskega zbora Emila Adamiča iz Ljubljane doživljali fenomen, ki mu v svetu verjetno ni para; kaj reči drugega, če v milijonskih mestih na vsakem koraku srečaš rojaka, ki je ponosen, da je Slovenec. Celo ljudje iz tretje ali četrte generacije, ki že davno več ne znajo slovensko, ponosno vztrajajo, da so Slovenci!

Razlika med Kanado in Združenimi državami Amerike pa vendarle je. V deželi jezer so mlajši ljudje oziroma predvsem gospodarski priseljenci, ki so od doma nekaj desetletij, a še naprej ohranjajo materni jezik in mnogi razmišljajo celo o vrnitvi. V sosednji veliki državi pa žive predvsem izseljenci tretje in četrte generacije, potomci Slovencev, ki so se odpravili v obljubljeni deželo ob koncu prejšnjega stoletja. Toda oboji ohranjajo tesne vezi z matično deželo in si v novi domovini gradijo kulturne domove in cerkve za druženje ob raznih priložnostih.

Po besedah konzula Karla Bonuttija je samo v okolici Clevelanda, kjer naj bi živelo blizu 100.000 naših ljudi, nekoč sploh največjega »slovenskega« mesta, še danes okrog 200 slovenskih društev. V domovih, ki so jih zgradili sami in s prostovoljnimi delom, se srečujejo ljudje iz različnih pokrajin.

Toni Hiti, predsednik slovensko-ameriškega kulturnega sveta, pravi, da so najbolj trdoživci Primorci, zlasti Kraševci. Da je Cleveland res Slovenija v malem, pričajo številni priimki nad vrati lokalov, denimo Smrekar, Vnuk, Kovačič ali Bradač, v eni izmed gostiln pa so pevci iz Ljubljane odkrili celo laško pivo.

Pivo je kanadska nacionalna pijača, zato je vino ali žgane pijače težko najti, da bi jih prodajali na bencinskih črpalkah, tako kot pri nas, pa ni niti misliti. Da se ne bi prebivalci preveč najcejali z alkoholom, skrbi mati država. V takem okolju naši rojaki sanjajo o ljutomerčanu ali cvičku in ju nadomeščajo s težkimi kalifornijskimi vini.

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD
5316 Fleet Ave.
641-0046

Moderni pogrebni zavod.
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoci.

CENE NIZKE
PO VASI ZELJI!

Podobno je s hrano. Pevci so se samo v začetku čudili, ko je občinstvo spremljalo koncert za mizami, na katere so moške in ženske pred začetkom in v odmoru nosili pladnje s kranjskimi klobasami in kislim zeljem ali govejim golažem. Seveda ni manjkalo krožnikov, polnih slovenskih sladkic, med katerimi so bili tudi krofi. Vse to so po receptih mater in babic pripravile gospodinje v društveni kuhinji ali več sto kilometrov daleč pripeljale od doma.

Tudi polke in valčki, ki sta jih užigala harmonikar Andrej in klarinetist Dušan oziroma na zabavi v New Yorku trio Črna mačka iz Solčave, so bili del nostalgije, ki tare naše rojake na tujem. Srčki, lipovi listi, nageljni, narodna noša, velike slike Bleda in Bohinja ter naša trobojnica so prav tako del spomina na domovino.

V tako okolje so obilico vedrine in delček domačnosti prinesli tudi pevci slovenskega učiteljskega zbora iz Ljubljane. Med rojaki so v kulturnih domovih in cerkvah posebej odmevale znane starejše narodne Kaj ti je deklica, Mrzel veter tebe žene ali Teče mi vodiča, torej tisti napevi, v katerih je največ spomina na domače kraje.

Pri mnogih so se izkazali odlični solisti Vida in Hermina ter Franci Kene, ki je tudi predsednik zbora. Marsikomu se je orosilo oko, ko je besedo povzel voditelj Milan Krišelj.

Koordinatorica Marija Ahačič Pollak je poskrbela, da so se naši pevci srečali z znanimi podjetniki, kot je gradbenik Jože Kastelic, ki ima v Torontu celo svojo ulico. Prav tako uspešna sta Jože Slobodnik, ki je ob nedavnih praznikih gostil 13 sošolcev iz Bele krajine, in Maksimilijan Slanič, lastnik motela v predmestju Toronta. Prijetno je bilo srečanje s Stanetom Kranjcem, donedavnim predsednikom kanadsko-slovenskega kongresa, in njegovim novim vodilnim možem Ivanom Plutom.

Zanimivi so bili pogovori z duhovniki Ivanom Plazarjem, Štefanom Križnikom, Milanom Dimičem ali patrom Križologom, ki so še zlasti zaslužni za bogato kulturno in duhovno življenje Slovencev na drugi strani oceana. Tja čez se je pravkar odpravil tudi Sevnčan Rudi Stopar - tri mesece bo usposabljal amaterske likovnike.

Vlado Podgoršek
Delo, 29. maja 1997

MALI OGLASI

FOR RENT

Modern 3 room apt., next to Slovene Home for the Aged, off Neff Rd. Call 531-5754 or 951-3087. (x)

Slovenski Dan v Kanadi

TORONTO, Ont. — 38. Slovenski Dan bo v nedeljo, 6. julija, na cerkvenem letovišču blizu Boltona. Ob 11h dopoldne bo nadškof dr. Alojzij Ambrožič daroval sv. mašo. Popoldne ob dveh bo kulturni program, glavni govornik bo slovenski pisatelj Drago Jančar. Vsi vljudno vabljeni.

Slovensko-Kanadski Svet

once again to...

Slovenia and Triglav National Park

July 26 - August 3 August 9 - 17 September 8 - 16
Longer tours available

Experience the great outdoors as you visit the
Magnificent Slovenian Julian Alps

Six memorable days of hiking through the Julian Alps.



- ♦ alpine peaks
- ♦ glacier valleys
- ♦ lakes and forests

Fully organized and safe hiking managed and escorted by trained and tested professionals. These mountaineers, some with climbing experience in the Himalayas, are members of the most prestigious Slovenian alpine clubs.

Become a TRUE SLOVENIAN!

Stand on the summit of Slovenia's most celebrated peak, the "Ocak", -- Mt. Triglav, at 9,390 feet.

FOR MORE INFORMATION CALL:

TRAVELMAX, INC.

911 East 185th Street
Cleveland, Ohio 44119
(216) 692-1700 (800) 677-1313

V obstoječih visokošolskih zavodih več kot 2000 študentov

Na Primorskem se razvija tretja slovenska univerza

Na posvetu o ustanovitvi univerze na Primorskem, ki je bil pred kratkim v Lipici, so ugotovili, da so ta veliki cilj že začeli uresničevati. V Kopru, Novi Gorici, Portorožu, Piranu in drugih središčih namreč že deluje 29 visokošolskih zavodov oz. izobraževalnih ustanov na ustrezni ravni, ki jih v tem šolskem letu obiskuje nad 2.000 študentov. To je trikrat več, kot jih je bilo v študijskem letu 1992/93. Na posvetu so predstavniki gospodarstva, obstoječih in delujočih Visokošolskih zavodov in drugih izobraževalnih ustanov, župani posameznih občin iz Primorske in pristojnih ministrstev podpisali t.i. Pismo o namerah za izvedbo projekta Univerze na Primorskem. Dokument zdaj podpisujejo in sprejemajo predstavniki tudi drugih občin, tako da bo nova univerza sad enotne volje in soglasja vseh, ki odločajo, so vplivni, obveščeni in imajo sredstva za financiranje nove izobraževalne ustanove na visokošolski ravni.

Ustanovitev nove univerze, tretje v Sloveniji, bo dejanje zgodovinskega pomena. Uresničena bo vizija nekaterih velikih duhov iz preteklosti. Omenjamo pravnik in publicista Vladimira Knafliča, ki je leta 1912 napisal *Spomenico*, v kateri je utemeljeval potrebo in nujnost, da bi Slovenci ustanovili vseučilišče v Trstu. To mesto je bilo v tedanjih političnih razmerah, ko se je večal vpliv našega naroda, za ustanovitev univerze namreč bolj primerno, kot pa bi bila npr. Ljubljana.

Brošuro z besedilom *Spomenice*, ki jo je Vladimir Knaflič namenil slovenski javnosti, je Raziskovalna enota Zgodovinskega inštituta ZRC SAZU v Novi Gorici ponatisnila in jo namenila udeležencem posveta v Lipici. Dr. Branko Marušič je ob predstavitvi omenjene brošure napisal, »da se je Knafličev koncept slovenske univerze v Trstu razlikoval od podobnega načrta, ki ga je v publikaciji Omladina že leta 1904 oz. 1905 izdelal - in potem še dograjeval - Henrik Tuma«.

Nova univerza na Primorskem je torej skoraj že danost, čeprav bo projekt zahteval še veliko priprav, volje, naporov in seveda tudi denarja.

In kakšni so razlogi za ustanovitev oz. kakšne bodo temeljitve in usmeritve nove slovenske univerze, ki bo dokončno oblikovana, tako pričakujejo, do leta 2000?

Njena zasnova je vsebovana v Nacionalnem programu visokega šolstva Republike Slovenije. Poglavitni razlog je naraščanje števila študentov na visokih šolah. V študijskem letu 1990/91 je bilo v Sloveniji 17 študentov na tisoč prebivalcev, v sedanjem študijskem letu pa na tisoč prebivalcev pride že 24,5 študenta.

Za prvo polovico tega desetletja je značilen tudi porast podiplomcev (s 1.647 na 1.953 študentov) in ponoven porast izrednega študija (z okrog 6.000 na 12.000 študentov). Po letu 1994 se je poleg Lju-

bljane in Maribora znatno okrepila visokošolska dejavnost na slovenski obali. Najvažnejšo vlogo ima Visokošolsko središče v Kopru, ki je bilo ustanovljeno leta 1995.

V razvojnem projektu za ustanovitev univerze na Primorskem so opisani tudi podlage in pogoji, ki omogočajo ustanovitev omenjene ustanove. Poudarjeno je, da gre za potrebe in možnosti, ki nastajajo zaradi zemljepisno-političnega položaja Primorske v okviru Slovenije in Srednje Evrope; ustanovitev bo v skladu s policentričnim razvojem Slovenije; oblikovanje univerze omogočajo gospodarske zmogljivosti Primorske; uporabiti bo mogoče intelektualne sposobnosti in moč Primorske, Slovenske Istre in zamejstva v Italiji.

Univerza bo nadalje ustanovljena zaradi potreb na področju visokega šolstva in raziskovalne dejavnosti v Sloveniji, nova visokošolska ustanova pa bo lahko tudi spodbujala razvoj alternativnih vsebin in oblik visokošolskega študija

ter primerljivost razvoja slovenskega visokega šolstva z razvojem srednjeevropskih in evropskih univerz.

Nova univerza na Primorskem bo vključevala v študij tudi Slovence iz Italije. Kar zadeva usmeritev študijskih programov, strokovnjaki najpogosteje omenjajo ekologijo, pomorstvo, turizem, upravljanje s prostorom, mednarodno trgovino in finance, jezikoslovje, zdravstvo, pedagoške vede, humanistiko, zgodovino, geografijo, agronomijo ter druge panoge oz. dejavnosti. Bodoča univerza bo razvijala tudi nove dodiplomske in podiplomske programe.

O sedežu Univerze še nič določenega

Na Primorskem sedaj deluje torej 20 visokih šol, raznih inštitutov in drugih ustanov visokošolske ravni oz. izobraževanja. Sedeže imajo v Kopru, Novi Gorici, Portorožu, Piranu, Postojni, Tolminu in drugod.

Lokacije obstoječih ustanov bodo najbrž določale tudi sedež nove univerze. To lahko postane vprašanje prestiža, saj bi sedež univerze bil za vsako območje koristen. Poglavitno je seveda, da bo univerza nastala, o njenem sedežu pa se bodo že sporazumeli. Najbrž bo nova visokošolska ustanova imela osrednji lokaciji v Kopru oz. na slovenski obali in Novi Gorici.

Marjan Drobež
NOVI LIST, 5.jun.1997

BRALCI

AMERIŠKE DOMOVINE:
PRIPOROČAJTE NAŠ LIST!

Akademiki proti napisu v slovenščini

V zgradbi bivšega slovenskega Narodnega doma v Trstu zdaj višja šola za moderne jezike

TRST, 10. junija — Tržaška višja šola za moderne jezike je dobila prostore v nekdanjem slovenskem Narodnem domu, ki so ga fašisti požgali 1920. leta. Stavba v središču mesta ima za zamejske Slovence še vedno simbolni pomen, zato so zgroženi, ker so univerzitetni docenti, združeni v akademskem senatu tržaške univerze, nasprotovali, da bi bilo na zgradbi kar koli v slovenskem jeziku, in ker na slovesni izročitvi prostorov šoli (9. junija) niso niti rektor niti drugi predstavniki univerze pojasnili, da so Narodni dom zgradili Slovenci in ga uničili fašisti.

Narodni dom so po načrtih Maksa Fabianija zgradili na začetku stoletja. Bil je ena najbolj reprezentativnih zgradb v Terezijin četrti, namenjena kulturni dejavnosti. Za tedanje čase je imel široko uporaben oder z gledališko dvorano, hotelske sobe, bančne pisarne in druge večnamenske prostore. Po požigu se je razvalin polastila fašistična oblast, po zadnji vojni pa so za silo obnovljeno zgradbo uporabljali za različne namene. Bile so tudi pobude, da bi dom vrnili slovenski skupnosti. V zadnjem desetletju so ga prenovili in njegovi zunanosti vrnili podobo Fabianijevega načrta. Odslej bodo v njem učili prevajalce 11 jezikov, predvsem za potrebe evropskih ustanov, med njimi tudi slovenskega.

Cesar niso bili pripravljene storiti akademiki tržaške univerze, so opravili politiki. Deželni odbornik Degano in tržaški župan Illy sta opozorila, da se po 80 letih zgodovina obrača in da bodo dom, ki so ga zgradili Slovenci in podrli fašisti, spet uporabljali za ustvarjalno sožitje Italijanov in Slovencev. Na slovesnosti je govoril podpredsednik deželnega sveta Miloš Budin in tudi v slovenskem jeziku poudaril, da je bila dograditev doma največji dosežek tržaških Slovencev, njegovo uničenje pa začetek tragičnega nasilja nad njimi. Zdaj naj bi nastopil čas spoštovanja etnične raznolikosti, saj se v evropskem prostoru kot naslednica nacionalne države uveljavlja država državljanov. Zavzel se je za to, da bi na zgradbi nekdanjega Narodnega doma le postavili novo obeležje, ki naj bi v jeziku manjšine opozorilo na slovensko navzočnost v mestu.

Lojze Kante (Delo, 11. jun. 1997)

JANKO MODER v Rodni grudi

— Mit in realnost —

Za naslov članka sem si izbral nekakšen povzetek naslova zbornika referatov *Soočenje mita in realnosti ob prihodu izseljencev v novo okolje* s simpozija v Portorožu maja 1995. Tak naslov simpozija je »referentom dopuščal dovolj široko polje za razpravo, kar je razvidno tudi iz natisnjene grafičnega gradiva«, ki ga je lani (1996) na 230 straneh s 25 prispevki izdal Inštitut za izseljenstvo, kakor ugotavlja glavna urednica Irena Gantar Godina v kratkem uvodu, v katerem pa le ne more preskočiti ali zabrisati zadrege, v kakršni je po njenem mnenju ta znanstvena posega.

Mit in realnost.

Saj vem, da Inštitut za izseljenstvo pri Znanstvenoraziskovalnem centru Slovenske akademije znanosti in umetnosti ni in ne more biti kriv za premalo urejene ali vsaj usklajene razmere na področju našega izseljenstva in skrbi zanj. Če se že v jugoslovanskem, za povrh še ideološko nestrpnem obdobju Slovenija ni mogla zavzemati za svoje ljudi po svetu, kakor bi se bila morala, je zdaj po prvi petletki samostojne države že čas, da se tudi to področje uredi natanko tako, kakor namreč baja in narekuje mit o domovini, dobri materi sinovom, razkropljenim po svetu.

Tudi če Inštitut za izseljenstvo ni edini kriv za tako neustrezne razmere, je vendarle v Sloveniji eden največjih izseljenskih naslovov, tako da mu že samo to nalaga neizbrisljivo pravico in neizpodbitno dolžnost, da poskuša v obrambo svoje zvišene in nepristranske znanstvenosti zagotoviti sebi in vsem drugim izseljenskim organizacijam usklajeno delo, od katerega bodo imeli korist predvsem izseljenci, zadovoljstvo pa tudi vse organizacije.

Tu je kakor nalašč delovno področje tako imenovanega Urada za Slovence po svetu. V nekaj letih delovanja se je že lahko toliko razgledal po našem izseljenstvu, da se je seznanil z vso socialno, ideološko in siceršnjo razgibanostjo naših ljudi po svetu in še posebej z razmerami doma, da lahko za tako imenovani prehod predlaga boljše rešitve, ki bodo edine deležne državne podpore.

Šele potlej bo mogoče organizirati simpozij pod naslovom »Mit in realnost«, ker bodo na njem lahko sodelovali predstavniki slovenskih izseljencev po svetu in se odkritosrčno lotili zdravljenja slovenskega izseljenskega vprašanja, saj bodo sproščeno in nezamerljivo ugotavljali, v čem in zakaj zija prepad med mitom o domovini dobri materi in realnostjo o njenem mačehovstvu.

Potem glavni uredniki zbornika o Soočenju mita in realnosti ob prihodu izseljencev v novo okolje ne bo treba več ugotavljati samo, da so »v zadnjih letih uspeli vzpostaviti

zavidljivo široko mrežo mednarodnega znanstvenega sodelovanja« in da so rezultati tega sodelovanja »vidno tako na področju vključevanja sodelavcev Inštituta v mednarodne projekte«, v »odprtosti tujih revij za prispevke naših sodelavcev«.

Vse to je gotovo koristno, saj se tako ljudje seznanjajo tudi s tem, kako so drugod urejena izseljenska vprašanja, vendar od tega očitno za izseljence ni bilo doseženega niti toliko, da bi urednica lahko navedla vsaj kot delni uspeh tudi kakšno tako znanstveno raziskavo, od katere bi imeli korist tudi izseljenci, ne samo Inštitut.

Če je kje, potem v tržnem gospodarstvu namreč niti znanost ne more biti le sama sebi namen, zato je razumljiva pripomba urednice, da »velik manko vidimo v nekoordiniranem nastopu raziskovalcev slovenskega izseljenstva v tujini, kar je velika ovira za uspešno predstavitev, delo in nenaadnje tudi za uveljavitev rezultatov slovenskih migracijskih študij v tujini«.

Razumem, glavni urednici zbornika je pred očmi predvsem Inštitut, njegovi sodelavci, njegovi cilji in načrti, ampak če pojde še dolgo tako naprej, bo prepad med »mitom in realnostjo« čedalje širši in globlji in tako rekoč nepremostljiv.

Če torej urednica ugotavlja, da je »delo inštituta velikokrat, milo rečeno, neupoštevano, če ne že spregledano, seveda prej v Sloveniji kot v tujini«, kaj naj potlej rečejo šele izseljenci. Kdo naj skrbi zanje, če ne tisti, ki so za to poklicani, ki imajo v svojem naslovu pridevnik »izseljenski«.

Če tak pridevnik ni v naslovu samo zaradi imenitnejšega videza, temveč zaradi resnične poklicnosti, potem vse te organizacije ne smejo zamuditi niti ene priložnosti, da se ne bi zbrale na posvet in pod okriljem ustreznega ministrstva dosegle, da domovina ne bo več mačeha našim rojakom na tujem, temveč da se bo mit spremenil v realnost.

Glavna urednica je vse to sicer obzirno in boječe, pa vendarle toliko jasno povedala — in sicer tudi v angleščini, tako da ne le jaz, da tudi zunaj lahko preberejo o naših notranjih težavah. Led je torej s tem prebit. Tudi naši ustrezni forumi pri ministrstvih so dolžni vsako leto stvar prebrati, tudi hitro in temeljito ukrepati, da se bodo razmere začele nemudoma izboljševati, da bo vsaka od organizacij zasedla področje, ki ji delovno gre, vse pa bodo seveda kar najbolj skrbele v prid izseljencem... Tranzicija gre namreč h koncu.

Ne vem, kakšno je razmerje med izseljenci in domovino pri drugih narodih, vem le, da je vsak peti Slovenec zunaj, tako da naj bi po štirje Slovenci v domovini skrbeli za enega v (dalje na str. 20)

MALI OGLASI

FOR RENT

In Euclid, off Babbitt. Upper part of Duplex, 3 bdrms, 2 baths & cent. air, plus garage. \$565 plus security. Available July 1. Call 261-3810. (25-26)

Misijonska srečanja in pomenki 1187. Škofija MARIBOR.

Ordinacije na praznik sv. Petra in Pavla, 29. junija 1997, ob 3. popoldne. Naslednjih deset diakonov bo posvečenih v novomašnike.

Zaradi nejasnosti v nekaterih podatkih, bomo odložili celotno točno poročilo do kasnejšega datuma, ker gre za imena dobrotnikov in kandidatov v celoti. Za to težavo se ne čutim krivega, ker pisma med nami niso vedno tako hitra in točna, kot sem jih sam vajen. Tako npr. lani obljubljenih fotografij ljubljanskih novomašnikov, kljub obljubi ravnatelja, da jih bo kasneje poslal, nisem nikdar dobil. Niti ene skupinske, da bi jo objavil. Iz Maribora mi je škof vsaj diakone poslal, po ordinaciji.

Urednik Božje Besede,

lazarist Tone Zrnec v Torontu me zelo prosi za več fotografij. Kar sem imel, sem mu poslal. Rad bi objavil zgodovino MZA še več fotografij članstva ali odborov ali iz prireditelj, sej, piknikov posameznih odsekov itd. Bila bi to lahko kaka stran z več fotografijami iz raznih odsekov.

Lepo prosim vodilne in druge člane raznih odsekov, če mi morejo odstopiti začasno fotografije, ki jih morda imajo v albumih ali pri rokah. Jih bom vrnil, čim g. Zrnec uporabi, kar najde med njimi koristnega. Za zgodovino pa to veliko pomeni, kot smo videli pri življenjepisu Janeza Pavčiča, ko nam je sedem oseb lahko postreglo z vrsto koristnih fotografij iz njegovega mladega življenja, po 55 letih od njegovega mučenja. Prišle so iz raznih kontinentov, mimo domovine, Argentine, ZD.

Sam mislim poročilo o rasti MZA zaključiti s kratkimi podatki o posameznih skupinah, odsekih ali poverjenikih in dogodkih in seveda hoče g. Z. vedeti, koliko smo pomoči kdaj razdelili. Vsega točno ne bomo mogli podati. Je pa bilo veli-

ko in zadnja desetletja vsaj 100.000 letno, predlanskim pa vsaj dvakrat več, ker je bil en dar za popravilo cerkve sv. Jožefa v Celju, \$60.000.

Vest o ustoličenju novega nadškofa dr. Rodeta v Ljubljani je odjeknila, kolikor do mene prihajajo vsa mogoča sporočila, zelo pozitivno. Kot da bi neka nova energija in globoko upanje v boljšo bodočnost prišla na obzorje.

Ustanovitev osrednjega tiskovnega organa, ki bi edini mogel govoriti v imenu Cerkev, kot Navarro v Vatikanu lahko govori za vesoljno Cerkev v imenu papeža uradno, če pomislimo, kako so uradne zadeve Cerkve obravnavali lažni preroki v domovini brez težav; ukinitve krovne komisije Cerkev in podobne poteze na primer kažejo, da ne bo več slepomišljenja v odnosih med Cerkvijo in državo. Zadnji čas, da take stvari začnemo doživljati in uživati, kot bi v Ameriki dejali: »We savor better days.«

Mons: Janez Grilc v Caracasu,

Venezuela, mi je pisal in sem dobil pošto pred 3 dnevi. Danes, na Father's Day zjutraj, me telefonično obvešča gdč. Ferjanova, da je kaplan Pavle Novak v Torontu od svoje matere izvedel pri oznanih v cerkvi - mislim, da je to v Argentini, kjer je bil on rojen in deloma šolan - da je mons. Grilc za srčno kapjo nenadoma umrl. Naj počiva v miru!

Bil je velik pionir in opravljal s kaplanom zadnja leta osem sv. maš ob nedeljah na svoji fari. Njegovo pismo od 30. maja bomo priobčili drugi teden, ker je vsebinsko zelo bogato in bo potrdilo, kar sem nedavno zapisal, da smrt ni nikdar gotova in često za pripravo niti sekunde več časa. V pismu piše o svojem načrtu iti ta mesec junij na obisk v Slovenijo, pa ga je Bog poklical na večno potovanje po nebe-

škem kraljestvu, kjer se bomo, če je taka božja volja, nekoč vsi vekomaj srečevali in ljubili.

Tam ne bo več skrbi, kot mi jo izraža te dneve ljubljanski novomašnik, ko pravi: »Komunizem se kar noče umakniti iz domovine. Cerkev bo imela še težke čase. Pa z božjo pomočjo bomo vse prestali.«

Darovali so spet v Princeton do 15. junija.

Neimenovani iz Kansasa (za potrebnega duhovnika v Sloveniji) \$5.000.00.

Po \$400: Družina Stefana in Ane Novak, Scarborough, Ont. (za novega bogoslovca iz Maribora); družina Andrew Oven in Martha Kelsey (za novega bogoslovca v Sloveniji, kjer je njihov Boštjan Modic sedaj novomašnik).

Po \$300: Neimenovana družina iz Madisona, NJ, za sobe o. Podgrašku ali za njegov poletni obisk matere v domovini; neimenovana družina iz Clevelanda za novega bogoslovca v Mariboru; Mary T. Trambush, Bloomfield, Mich. (\$100 za vse in \$200 za jezuita L.S., ki ga je podpirala pred leti v študijah).

\$250 dr. Jože Golé za intencije (50) o. Jožetu Cukaletu v Indijo.

Po \$200: Družina Lojzeta in Stefke Jarem, Euclid, O. (na račun letne pomoči za študije Janeza Mraka v Ljubljani; prav tako MZA Cleveland, za dva novomašnika v Malaviju in sicer Boniface Kasulo in Clement Chimvala, vsakemu po \$100 kot novomašni dar; M.K. iz Euclida prav tako po stotak vsakemu podpiranemu novomašniku, Franku Josephu Kumi v Gani in drugemu v Vietnamu, če je bil posvečen.

\$127 ga. Mimi Martinčič kot dodatek k že objavljenim vsotam ob MZA Windsor-Detroit nedavni prireditvi.

Po \$100: Gdč. Mary Laci-jan, Oak Lawn, Ill., intencije najbolj potrebnemu v misijonih; gdč. Sophie in Frances Kosem kot novomašni dar novomašniku Zoranu Zorniku v Kopru; in ga. Stana Oven, Monterey, Kalif., uporabiti po potrebi.

Ga. M.P., Chicago, \$60: \$30 za uporabo po odločitvi Fr. W. in \$30 za g. Obore. \$45 ga. Louise Rogina, San Francisco, Kalif., za sv. maše za v februarju umrlo njeno sestro Anno, poslano njenemu podpirancu Geoffrey Stonick v Ugando.

Po \$20: Joseph in Dorothy Briski, Dearborn Hts., Mich., in Ana Tomc, Cleveland. In Ana Medved, Cleveland, \$10.

Vsem darovalcem milijonkrat zahvala!

Rev. Charles Wolbang CM
St. Joseph's Seminary
65 Mapleton Rd. P.O. Box 807
Plainsboro, NJ 08536-0807
Telefon: 609-520-8839
Fax: 609-452-2851

Prijatelj's Pharmacy
St. Clair & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI
DRŽAVE OHIO - AID FOR
AGED PRESCRIPTIONS

Darovalci za gradbeni sklad samostana Karmel v Mirni peči na Dolenjskem

Almassy Miklavc, Ela	\$ 200
Demšar, Antonia in Janko	50
Janko, H.	100
Jeram, Milka	1300
Mehle, Ivanka in Pavle	50
Neimenovani	5
Neimenovani	250
Osredkar, Mara in Frank	100
Pust, Frances in Jože	1015
Škrli, Pavla	50
Stajan, Slavka in Ludvik	200
Stanovnik, Ivanka	1300
Saje, Luisa	500
Veieth, Rainer	210
Zagar, Maxa	50
Skupno:	\$ 5400
Pred tem darovano:	\$10790
Vseh darov skupaj:	\$16190

Spoštovani darovalci!

Iskreno sem Vam hvaležna, kar ste storili za nas. Ne morem povedati, kako dobro se počutimo v novem lepem samostanu, ko živimo urejeno redovno življenje, in kako hvaležno se spominjamo vseh dobrotnikov, ki ste nam to omogočili. Vsi pravijo, da je to čudež! Jaz pa pravim, to je Marijino delo in njenih angelov. Vi vsi dobrotniki pa ste njeno orodje. Nimamo nobenih dolgov na zgradbi, oprema pa lahko počaka. Vsi dobrotniki ste deležni naših molitev.

Bila je slovesna blagoslovitev: g. nadškof dr. F. Rode, več kot 20 duhovnikov in veliko ljudi.

Hvala Bogu za vse, hvala Mariji! Bog Vas živi in iskren pozdrav sestra Agneza Saje

Vsem darovalcem hvala tudi v mojem imenu in Bog povrni. Hvala Eli Miklavc Almassy za njeno sodelovanje.

Prijateljski pozdrav vsem!

Mara Osredkar

Mit in realnost

(nadaljevanje s str. 19)

tujini, kar bi ne moglo biti pretežko, še posebej, ker bi nam pri tej skrbi ne bilo treba toliko misliti na materialno plat, saj je večina izseljencev v deželah, kjer so si gmotno lahko sami primerno opomogli.

Bolj bi jim bilo treba pomagati v drugih zadevah, recimo omogočiti in lajšati jim stike z domovino, pomagati pri vsakršni kulturni dejavnosti (pevski zbori, igralni krožki, šolanje, knjižnice), pri urejanju upravnih zadev, medsebojnih stikov, potovanj, obiskov, dedovanja...

To je obdobje, ko so izseljenske težave in potrebe pregledne.

Večji otoki naših naseljenecv so skoz zgodovino povsod sami budno skrbeli tudi za jezik. V tem pogledu so po svoje veliko dosegli v Severni Ameriki, kjer je bila presenetljivo živahna časopisna dejavnost in kjer so se ob Louisu Adamiču na literarnem področju uveljavili kar številni Slovenci tudi na drugih, tudi na političnem.

Svojevrsten »kulturni čudež« se je v razmeroma kratkem času po drugi svetovni vojni zgodil v Argentini, kjer so nastali pravi slovenski otočki sredi španskega jezikovnega morja. S tako ihto, zavzetost-

MALI OGLASI

FENCES — OGRAJE

Any type of fence. Chain link, wood and ornamental iron. Railings for steps. Porches, balconies. We have our own surveyor. Call:

JOKIC FENCE CO.

944-6777

(x).

jo in dosledno samozadostnostjo so novi izseljenci mislili samo nase, da niso ne slovenskih pesnikov in pisateljev prevajali v španščino, ne španskih v slovenščino. Malo manj izključni so bili na nekaterih drugih umetnostnih in kulturnih področjih, tako da jih tu čaka novo delo.

Če smo torej v obdobju prehoda, se odločimo — doma in v izseljenstvu — in si kar referendumsko, če ne gre drugače, izberimo glasila, društva, družbe in organizacije, s katerimi bomo radi delali, katerim bomo zaupali, da bo zanje porabljeni denar koristno naložen, da se bo mit o domovini, ljubeči materi, vrnil med vse izseljence in jih navdal z novim upanjem, da jih domovina vsaj pozabila ni, pa čeprav je izseljenski dan pogosto precej trši kakor doma.

Rodna gruda
april 1997

KOLE DAR

(nadaljevanje s str. 18)

2. — Ameriška Dobrodelna Zveza priredi banket v SND na St. Clairju ob 85. obletnici ustanovitve.

8. — Belokranjski klub ima tradicionalno martinovanje v SND na St. Clair Ave.

8. Pevski zbor Jadran priredi koncert v SDD na Waterloo Rd.

16. — Kr. št. 2 SNPJ ima jesenski koncert v SDD na Recherjevi ulici v Euclidu.

22. — Pevski zbor Jadran ima jesenski koncert v SDD na Waterloo Rd. Igra Tony Fortuna orkester.

WATJ 1560 AM

PRESENTS

Weekend Polkas

Saturday

8:00 a.m. - 10 a.m. Polkas with Al Markic

10 am -12 Polka Spotlight,

Host Joe Godina

12- 1 p.m. Mario's International Music

Host Mario Kavcic

1 p.m. - 3 p.m. Almar with Guest Musician

3 p.m. - 5 p.m. Polkatime America

Sunday

10 a.m. - 10:30 a.m. Magic Sound of the Button Box

Host John Pestotnik

10:30 a.m. - 11 a.m. Reflections of the

New Slovenia

Hostess Linda Cimperman

11 a.m. - 1 p.m. Polka Fun With Al & Harry

Host Al Markic & Harry Faint

1 p.m. - 2 p.m. Polka Tributes

Host Al Markic

2 p.m. - 3 p.m. International Hour

Host John Krizancic

3 p.m. - 5 p.m. Polkatime America